匈牙利客

八今離京前往廣州深圳參觀

寧被判處十年徒刑。 村二歲的寧念慈,同 村二歲的寧念慈,同 村二歲的寧念慈,同

法路章紀一行巳於今天晚上離京去廣州的。

的嘗試,不付一點學

七年

趙紫陽會見

匈副總

說重視匈國改革經驗

匈還可採多種形式擴

八合作

申重人責負部聯中

共蘇與現共中

立建無並

寅丙曆農

市由

秘毒氣是

物

專家



黨 内

外溝通

的問卷

一而已。 受出引卷不是绝处 四卷向蒸員提出,「對於做 四卷向蒸員提出,「對於做 四應無限期進行?在確定之 四應無限期進行?在確定之 四度蒸新開黨部為了解做 四百建議?」

主要是為年底的選舉性,發出問卷不是絕然是一定級?」

員中那一位最 受其中,那一位最 要員中,那一位表现最突出

瀋陽金杯·天津 南京五十鈴三哨 北京美國切諾基 上海幸福250A 和C 型本集團合資產品。

声 九龍 大龍夫 包 車 FIDEK飛達馬

舞台音响燈光系列 TELEX: 40030 KSUM HX CABLE: "KWOSH





◆趙包章:豐田KM37LG、 萬事得、白壷、3

●農夫車:豐田 RY21、五十 ●稿 車:皇冠MS122豪華 ●古替車:FJ62LV M ●平板車:2至10噸TLD54、

概滬 到 開 腰

易 幕開濱爾哈在昨會談洽合聯濟經向橫國全 席出人百二千五共等席主長省區市省八廿

旧經濟」的方針指導下,在向經濟聯合是近年來在中條塊分割, 互不來往的時中國多年來發展經濟

武姆鎮湖 有關 有關

居民

庭新聞部長思甘之《扫說,喀麥隆西北部星期 五發生火山爆發,相信最少有二千人喪生。 他說此死亡線數,是看時期,因教授隊仍 未抵達大災難現場。 附近有若干肺鎮。其中。些有人口約一萬 附近有若干肺鎮。其中。些有人口約一萬 內政府已下令該區的廣民流散。 「法新社雅温得二十五日電」新聞部長思 村戈星期一說,喀麥隆西部偏僻地區一個火山 村文星期一說,喀麥隆西部偏僻地區一個火山 大型。 「法新社雅温得二十五日電」新聞部長思 村文星期一說,喀麥隆西部偏僻地區一個火山 大型。 「大型」,因為搶投條伍無法抵達尼奥斯湖。位於 「大型」,因為搶投條伍無法抵達尼奥斯湖。位於

李鹏昨會見 十五曆與洲教育團 十五曆與洲教育團 十五曆與新華社北京二 十五曆與新華社北京二 中五曆與新華社北京二 一名人民大會堂會是由 一名人民大會堂會是 一名人民大會堂會是 一名人民大會堂會是 一名人民大會堂會是 一名人民大會堂會是 一名人民大會。

散計劃

公里外

關廉豪

環境保護和保健

在京參觀反 應堆

應幾年後他會從經濟 完在美國讀書後,寧 完在美國讀書後,寧 完在美國讀書後,寧

程師淪爲台特 教授、專家的意見· 斯,繼續徵詢那裏的 交換意見。 既清華大學核能研究 和專家選將與代裝們 既清華大學核能研究 和專家選將與代裝們

(廣州市交通局聯合經營) 全國各地士香港士世界各地 經常有香港往來文錦浪、廣州、佛山 惠陽、海陸豐、潮汕等地區運輸服務 集裝箱車 各噸位貨車 吊機車 香港辦事店: 3-7777292 五線 九龍大埔道14~16 選華都大厦一樓一室 廣州游事庫: 330252, 333328 廣州市臺通局:廣州市倉邊路五號

囚擴展業務 一五二三〇三(五線) (香港) 一四一號國際大厦上 謹定於 在八月二十六經濟特區駐香 發展有限公司 倭一九〇六至八室 一五二四九六 知 五 港聯絡部 四一五三四五

洲發生罕 見自然 草花縣 |内倉:鹿肉汁94%、冬草夏蟲6あす **辰達有限公司** ANANDA LIMITED

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

平水際國代年十八具

輪油品成頓萬七

成建連大在

公司

廖

電話:3-429428 3-429322 表 防 護 的 知 安 電傳:36603 MAXIM HX 電掛:9910

> 萬利高運輸企業有限公司 MANNICON TRANSPORTATION ENTERPRISES LTD.

中國嘉 與世界最大 產廠 —— 日: 研工業株式 技術合作之 ^{香港}一 徳茂

全新左軚50鈴3/80 左軚豐田,50鈴,萬 日本翻新五噸—240 十四座—26座46座旅 全新 翻新

適行汽車服務公司

在建工程達十

幾萬個

廷根阿大拿加洲澳

本 一十五一戰鬥機等的二十架,等 等國駐沖繩嘉手納、神奈川厚太 一十五一戰鬥機等的二十架,等 一十五一戰鬥機等的二十架,等 一十五一戰鬥機等的二十架,等 一十五一戰鬥機等的二十架,等 一十五一戰鬥機等的二十架,等

1 異情報消息的報道一段間歇時間後經過一段間歇地質的報復四相林一時間內地質的報復四相林一時間內理的報道。 主美國及

國派

(美聯社) 及應堆之模型。 及應堆之模型。

習 dinih

習。然而,美國官員的地中海進行軍事演開始在利比亞海岸外開始在利比亞海岸外與此一報道相巧與此一報道相巧

同意建制

事

構會議

囚三年

涉及刑 在 **泛** 軍 的 普

於明日早加坡高等

信用股票 的辩证 無數

房由國民城會選出擁京推之總理使總統行具具虛衝漢城執政黨建議

提出修改憲法 的「星球大戰」計劃 的「星球大戰」計劃 的「星球大戰」計劃 的「星球大戰」計劃 一文不值」。 對「星球大戰」計劃的反應詳情,但蘇聯 學堅稱此太空防衛網 學堅稱此太空防衛網 是不可靠的,莫斯科 是不可靠的,莫斯科 是不可靠的,莫斯科

判各國遊

南非聲言沒

豕英 企業

能。解重要性

面哈菲 加森 遊的獨



网总率行道種談判。 似總統與蘇聯領袖戈爾巴登歐。第一次會議在五月五日 是是去年十一月美蘇首縣會

會談

破請申 庭法向昨

日美公

雷

習

座昨啓

的賽茲韋爾建設六座新英國政府曾打算在西

西班牙

設

取學校的結業生已有一 九年恢復工讀教育以來 骨少年。據最新統計, 讀教育數年來挽救了一

台談判

新裁軍協定

日電量蘇

括弧内

近年温萬人畢樂 部分巴事業有成 战 抢 救 大 批 失 足 青 年 縣 泡 十 六 所 工 讀學校 終

競爾神美國和美國和美國和美國和美國和美國和美國和

1.映谷——虎跳峽提出挑戰公險隊正全力以赴,向世界大險隊正全力以赴,向世界大天抵達雲南省石鼓的長江中區議局各處者二十五日

不二足十

及雲南的中甸縣,行程四百九天襄行經四川巴塘、得榮四川省巴塘縣境內重新下水一百公里。探險隊本月十六一百公里。探險隊本月十六一度五十四分處,距虎跳峽七度五十四分處,距虎跳峽

稱熟合訓為,

為「恐怖避頭」的王龍大灘。,巴塘至得榮之間,有一處被,頗示出逭支隊伍正在走向成,在繼續源流中加强了水陸配,在繼續源流中加强了水陸配,在繼續源流中加强了水陸配

露白五初

熱情鼓勵

湮

現在石鼓休整數日後出物流隊征途更艱險

虎

元常先鋒・八元常先鋒・八元常先鋒・八元常先鋒・八元常先鋒・八元帝の一門の一門を一門を一門を一門を一門を一門を一門を一門を一門である。八元帝の一門では、八元帝の一門である。八元帝の一門である。八元帝の一門である。八元帝の一門である。八元帝の一門では、元子帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元子帝の一門では、元元帝の一門では、元子帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元元帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一門では、元子帝の一には、元子のには、元子のには、元子のには、元子のには、元子のには、元子のには、元子のには、元子のには、元子のには、元のには、元子のには、元子のには、元のには、元子のには、元のには、元子のには、元のには、

市,遊人如湖,各地東海海河市,遊樂場,廣東佔了市,遊樂場,廣東佔了中,一些客商人工,一些客商人工,一些客商人工,一些客商人工。

比去年同

三年

窩蜂建成

虽

B

張 一

合 T 上程達十 月前 完成整頓停 產項目仍偏重

各線已 恀復通車

全花字球

和團計新疆視察

四第一分團今天下午離京前往新田家丁聰、作家周而復的全國政中國新聞社北京二十五日電 10

灘險闖流漂江沙金

人物專訪 出自他的等下。 是超動的胡耀邦的漫盘即海漫畫大賽展 1 上那幅引起近成了新聞人物,「上

發展迅速,一九七五 額已遊二億2類、塑編類商品出口 到一九八五元 近十年來中國麻 為一千八百元分公司参加交易會。 年上述商品 溃 湿 水 心 大

京二十五日電 | 定 月底以來連續強戰 一線的遼寧二十萬軍 一線的遼寧二十萬軍 一線的遼寧二十萬軍 長今天長舒了一口氣 民今天長舒了一口氣 大沙河幹流抗洪搶險第 大沙河幹流抗洪倉職在



浸畫像畫列

後公仍 的司是

咨师東征,收復台灣十六日在厦門開拍。 福建拍攝的十年 殿《鄭成功 殿《鄭成功

新的階段。目前野在經過初期的

顺煙酒稅

海- 有的成為自食其 育 一 第上了單間主任 近 一 第上了單間主任 近

工讀學校

工。 一定的條件,上海市的工讀學 一定的學生

2的老師、幹部和公1前有工證學校十六

V 威箱五灣 S 士。萬全 O 忌洋三年

学校的結業生已有一年恢復工讀教育以來少年。 想最新統計,教育數年來挽救了一教育數年來挽救了一

在的心靈創傷, 幫助他們放下包 等指導思想, 熱情醫治失足骨少 等指導思想, 熱情醫治失足骨少 等指導思想, 熱情醫治失足骨少 安幹醫按照「挽救孩子、造就人

創台灣89年紀錄颱風回頭頭再襲擊

新疆哈密**瓜**市

(日手續達) (日手續達)

中草風, 方思 也 多 題 一 聚

地 全國九 方科

+ 多個

本本學 《中國科技報》報道說,在國家第六個 一萬二千七百多人,其中科技人員六千一百 五十多人,擁有研究所、中心、工廠九十七 個,固定資產總值二億多元。 《中國科技報》報道說,在國家第六個 不年計劃期間(一九八一至一九八五年), 企工年,省(部)級獎勵四百零五項,推廣 應用技術成果四百零八項。創造社會經濟效 為科技戰線一支不可缺少的力量。 為科技戰線一支不可缺少的力量。

位專

一現出,時領了「

台灣上昆香杭廣成北 城北陽海明港州州都京 市

的久字其,盘干一的為代先班二

81 33 31 30 28 30 24 34 27 34 27 31

報預氣天天今市城二十國全

稿供台象氣央中)

18 22 22 24 18 25 16 25 22 25 20 18 度 暗晴多多多兩陣多陣多陰晴 氣 雲容容 雨雲雨雲 模 祝

後全八零一八 ,國十四九座 西的六千八核

交流團團長吳少鵬返港

颱風

久海員.

・注塑機組 ・吹瓶機組 ・吹袋機組 ・擠出機組 ・香種等用塑料機械 塑料及樹膠工模 精密塑料工模製造 ·現成工模質費 **電話**:3-7238796 **電解**:51428 PMIC HX

設廠加工 鎮,陸廣州市以北33 租,勞工廢宜,水電 及每日有運輸服務。 0尺(共五層)。 料加工生産,(二)) 承租及包努工。 候 -5-767755 (辦公

機電產品

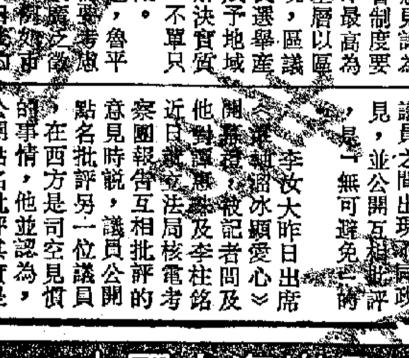
洽談日期:1986年8月26日至1986年9月4日洽談時間:每日上午9、30~12:00

香港灣仔港灣道26號華潤

聯絡電話:5-8317730

易

國機械設備進出口公司江蘇省分公司





司。 辭談,夏 去,永企

撥

電

七

廣川提貨

種類多・價錢平 高富印刷廣告公司 香港灣仔日街7號 電話:5-298207 5-278768

均與本公理與本公司

·司無關· 基先生已

本公司代理美國(M/A-COM)TV.RO大型小型高技術 微波通訊傳輸設備,適合應用於 國內郵電通訊,廣播電視、政府 機關、礦山油田,竭誠爲客戶進 行系統設計,設備配置、安裝調 試,直至開通交付使用等服務。

若需資料和洽商,請來函或來電:

香港天浩微波有限公司(UVS LTD. 地址:香港干諾道中156-157號寶基大厦十一樓 電話:5-454572 電傳:62263 FALIN HX

造等省工统品。含载會

-謹訂於一九八六年八月廿六日至卅日舉辦 "遼寧省工藝品治談會"。治談業務範圍包括玉 刻、畫類、鞋類、陶瓷、像具、草柳製品、小特藝 品等。

敬請 光臨

> 中國工藝品進出口公司遼寧省分公司 中藝(香港)有限公司

地點: 九龍彌敦道233-239號 6 字樓 時間: 上午9:30時至1:00時 下午2:00時至5:30時

電話:3-670061

敬約

洽談時間



本報訊] 據可靠消息來源透露,港府將於一、兩個月內再就成立香港船舶登記處問題發表諮詢文件,並決定於短期內成立策劃小組研究成立登記處的細節問題。 本報訊] 據可靠消息來源透露,港府將於一、兩個月內再就成立香港船舶登記處問題發表諮詢文件,並決定於短期內成立策劃小組研究成立登記處的細節問題。 本報訊] 據可靠消息來源透露,港府將於一、兩個月內再就成立香港船舶登記處問題發表諮詢文件,並決定於短期內成立策劃小組研究成立登記處的細節問題。 一本報訊] 據可靠消息來源透露,港府將於一、兩個月內再就成立香港船舶登記處問題發表諮詢文件,並決定於短期內成立策劃小組研究成立登記處的細節問題。 一本報訊] 據可靠消息來源透露,港府將於一、兩個月內再就成立香港船舶登記處問題發表諮詢文件,並決定於短期內成立策劃小組研究成立登記處的細節問題。 一本報訊] 據可靠消息來源透露,港府將於一、兩個月內再就成立香港船舶登記處問題發表諮詢文件,並就認該了數方,也可以表面的一個人。

權分並互相制

制組意見較

。有關方面預計在港成立獨立船舶登記處工作可於四至五年內完成。 李相關方面預計在港成立獨立船舶登記處工作可於四至五年內完成。 李相關方面預計在港成立獨立船舶登記處工作可於四至五年內完成。 李是根據英國法例訂定的,而且散置於各法例條文之中,没有一條法例純粹就船舶登記處作出明確規定要是就成立登記處的技術、標準、船員及手續等問題再作詳細研究。 至於研究成立登記處知節問題的策劃小組,將由三方面人士組成,包括港府官員、船東及海員,主要是就成立登記處的報景,所以有關方面在修訂現行法例時,將建議船舶登記處不對船員作出國籍的規限,只要船員符合資格便可。 對於船員資歷的規定方面,現時法例規定,在香港登記的船隻、船長、大副及總機長須為英籍人。

與會草委接納香港各界意見 法律 同 意寫

草委

言論新

居民將

可以從港府非機密文件中質提問時發表自己的言論

謹訂於

八自置行

址營業

向公衆交代的態度

光臨指導

恕柬不週)

フィ

銀

址:元朗青

七五五三〇

本銀行董事長立

假港幣案 炉服 移 鼻 電話:5 8931312.5 8931558.5 8931684

高溫缸

英國Longclose Softflow H.T. Fabric Dyeing Machines 機齢三年・操作容易 容量200Kgs 400Kgs 有意請電:0-251188

Marie शिरितियिष्टिश 意大利新寶牌雪糕。冰淇淋) 電話:3-225979,3-214282 電傳:47396 SPTEC HX 電掛:SPTECO

徵求港商設廠加工

時間),食先生治。

國內地址:花縣新華鎮,薩廣州市以北33 公里,交通方便,嚴租,勞工廉宜,水電 充足,有直溫電話,及每日有運輸服務。 廠址面積:每層1,000尺(共五層)。 條件:(一)合作來料加工生産,(二) 港商獨資經營。(三)承租及包勞工。破 意請電:5-768687—5-767755 (辦公

明起海港城展出期間,共吸引 類影展——「世相」明日起至九月初繼續 尖沙咀海港城展出。 「本報訊」新聞攝影記者張景寧的個 尖沙咀海港城展出。

· 從小就把我當男孩!

來港越 南難

稱港府不 會考慮

外港的難民數目。港府有鑑於來E王任何仲偉向本報記者透露,截E的國家,透過聯合國去聯絡越南E的國家,透過聯合國去聯絡越南E的難民人數增加,港府已透過英E的難民人數增加,港府已透過英E

以美戰機和

幻情景

型取

訓練頭腦的異趣去充實他們孩。都没有太多嗜好,故柔於舉辦比賽的目的,他說,其精密性和真實性。至其精密性和真實性。至今次全港公開模型,他說,不要的籌委主席經緯青

北梆子

劇團抵港

香港



型模的景情幻科和機戰國美 (攝報本)

司切雜YNA

轕公八

鹅公八 KWOK

與治士A 本談五、A

程限

司司

香港——曼谷定期班倫 "XIN HUA 9"

司

珠海經濟特區

ZHU SHENG TRANSPORTATION CO., LTD OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE.

珠海(香洲,九洲港)

承接集裝箱,散裝貨及重型機材

香洲:逢星期三、六開航

九洲:每星期一航次

★承接世界各地轉口貨全程服務

本公司國內兼自備有貨櫃車,吊機車

及各噸位大小貨車等設備代客戶承運

香港總代理:珠成海陸運輸(香港)有限公司

電訊:八〇七二七 ZHUSN

地址:香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室

電話:五一四六六〇九九(七線)

由珠海至廣東省各口岸運輸服務。

夏有成行貨箱運輸公司 YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO

晋凤

好讚人人效功

同不衆與力藥

品出司公限有廠藥福永靳

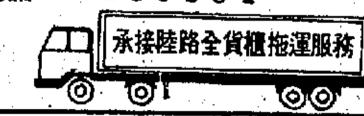
號 128 西道大后皇港香:址地

5-481285, 5-480746:話電

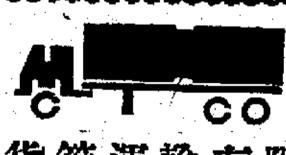
香港一往返一廣州市及廣東省各地代 ,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備・発租・中轉貨物・直運至世界各地 並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 話:5-591937-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司 人民南路163號

話:882590 861580 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生 直線電話:5-489554







金

CHUAN

明與貨箱運輸有限公司 承運來住香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各噸 位货車運輸服務。

香港 聯絡 處:九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話・3_841138 \$_841105_6 深圳聯络電話:38788 **廣州聯絡電話:774835**.

佛山聯络處:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)



他一升座一心中宫海: 址地 一四五五九二——五: 話世

收貨站:香港潜仔貨物裝卸區內。

司公健有(黨)船郵本日

EREIGN ACCORD	M.S. SOV
九月二十日	夏美雅
HERMES ACE.	M.S. 'HE
俪	蘇華
EREIGN ACCORD	M.S.(SOV)
	Ħ
、孟買、科倫坡	直往 - 喀喇蚩
夏 九月十九日第5	普
PMAN・	S. A
	ᠸ′ —
GNES VENTURE"	A
~a	往一西北
九月五日落資	A VESSE
	仕 東非
安地,九月十五日落货	珍
ANN	S. ··JA
遠近・開背後・尹列少自街・日開行	7 -
	反
A MARTIN	M.S.、OS/
安 九月十六日朔行	珍
	S. "JAI
	馬
MATERI	M.S. "KAMA
開加	直往・吉布
九	百靈
大港、派拉斯、伊斯坦堡、的黎波里	直往 - 塞得港
. T .	協和嘉
Od	M.S. "CONC
、拉塔奇亞、貝魯特、塞得港	直往・利馬寮
九月九日落	A VESS

夏美雅士 澳門接鐵:日發船務公司 華 倫

澳門新馬路32號大豐銀行大厦306室 電話・4789 十月二十日 附行

日日落行貨 脚日日 加開落 / 行貨 波日日 里開落 、行貨

M.S. "TOR BAY"。 杜 爾 灣 S."TOKYO BRIDGE" 九月十四日萬行 九月五日蔣行

東方專家

A.S. "ORIENTAL EXPERT"

東方專家

中M.S. "ORIENTAL EXPERT"

東方專家

中M.S. "AUSTRALIAN EXPLORER"

(有+者不去布里斯班

和.S. "CITY OF EDINBURGH"

M.S. "FRANKFURT EXPRESS"

M.S. "FRANKFURT EXPRESS"

M.S. "FRANKFURT EXPRESS"

阳 阴 行 貨 路 行貨

十月五日期行

| 可改裝成 | 尼亞號時常參與海事 | 例行水道測量工作・設計令船 | 為 | 醫療船。不列顛 | 演習並在出海時進行

括 有 抽水

」亦屬違反新 賭博

之樂。

之樂。

《本報訊》香港干歲宴雅集書英昨日在
一之樂。

至於陶刻表現的範圍亦相當廣泛、除中。」

疾施的用刀技藝去 根據題材內容,採

胸的半製成品上,憑空裝飾堆積成為的傳統裝飾手法,它是將各種色術移植於堆花技法中,憑細膩的堆出個人風格。 李守才解釋,大拇指堆花是均出個人風格。 李守才解釋,大拇指堆花是均出個人風格。

紫砂陶则富金石味

珍蔵品 出新等國

記名師譚泉海李守士

オ示範表演

真,一般想 陶件造型结 法的要求赔 談及藏

·報記者

贴風格 何慧卿

四作品,必须靠藝人 不表現各種形式、女 八具,而要從各種不 工技巧,「紫砂陶 工技巧,「紫砂陶 工技巧,「紫砂陶 工技巧,「紫砂陶

品寫本港最頂級的西式佳餚亞大區負責人古載溫安排的

自藝術修養

· 如思考食業務董事兼該會公與馬美食業務董事兼該會公期一周的文化盛會,並參一、四佳餚美食 , 以及參一、四佳餚美食 , 以及參一、四佳餚美食 , 以及參

香廚御要政

大京調心得。 大京調心得。 大京調心得。 大京調心得。 大京調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。 大家調心得。

港等辦於八六年世界 傳覽會與遊客互通訊 息的「第友行動」, 將於八月三十一日圓 將於八月三十一日圓 將於八月三十一日圓

平日獻花圈

へ戦難忘

平紀念日, | 戦俘協會、香港軍團報訊 | 昨日 | 英國駐港三軍、香港會堂花 | 園 有紀 念儀式

心意咭逾四

-萬張

变會和 的能 | 一成熱

希特勒

将寄世博公

分發遊·

有足夠證供起訴,可能會物證供起訴,可能會物證供起訴,可能會取所得的證供,呈交取所得的證供,呈交取所得的證供,呈交取所得的證供,是交

知。 道人 因 但 因 超 到 過 過 過 過 過 過 過 費 到 過 過 費 即 可 過 過 次 間 可

所。凡是違反賭博新例者,均被帶返警署調查近期非決賭檔十分活躍,最近突擊搜查港九**冬**

」亦屬違反新

具茶銀勒特希的賣拍將

十歲宴雅集聯歡

牌樹椰

風驅 油

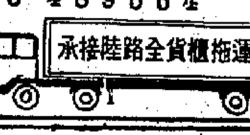
骨風驅

好讚人人效功 同不象與力藥 品出司公限有廠藥福永靳 號 128 西道大后皇港香:址地 5-481285, 5-480746:話電

香港一往返一廣州市及廣東 客報關,直接拖至收貨人地; ,直運 並可豁免香港中轉簽證。不

址:香港干諾道西40-41號頁 話:5-591987-80 人民南路163號

香港區聯絡人:羅超耀先生,陳舒 直線電話:5-489564



廣州辦事處:廣州市糧油食品進出

話:882590 8615



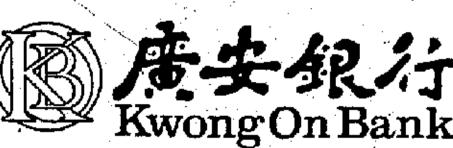
貿易搞擦通日本

由於日圓走勢强勁,加上日本商貿市場發展

迅速,促使日本成爲展銷港貨的新擴點。 廣安銀行,自一九七三年起,便成為日本 主要銀行之一的富士銀行聯營機構、透過 這個有利關係,引領本港商戶進軍日本市場, 輸入及推廣商品,無往而不利。

欲進一步了解與日本貿易之詳情,歡迎致電 直終5-8531363與廣安銀行業務部聯絡, 當即派員面洽。

搗手促進香港繁榮



大きまれる。 大きまり、 Kwong On Bank 日本富士銀行聯營機構 affiliated with FUJI BANK, TOKYO

總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231 5-8153636

下月初改開放時間小量羣益會圖書館

堆花手垫 (下

性能卓越之 **DB-J706**

皮褸●皮具●皮革●手袋●粗線 經銷處:

鎧豐針車行

黃保華針車有限公司 梁鏞記針車行有限公司

電話:3-934211 日本七十餘年歷史廠家監製

電話:3-7204295

電話:3-916768



高級工業針車馬達 慳電、强力、寧靜 各大針車行均有代售

梁鏞記針車行有限公司 鎧豐針車行

黄保華針車有限公司

有限公司)同律師行

將下開物業當衆出投干三時正起在香港

吉

改装成 | 尼亞號時常參與海事 | 例行水道測量工作・計令船 | 為一路療船・不列頭 | 演習並在出海時進行

阿新馬路92號大豐銀行

关度306室 電話·發 船 務 公 司 司

九月五日第行

和忠明楊榮美,南朝鮮和忠明楊榮美,南朝鮮和忠明楊榮美,南朝鮮和政治與為國際,第一次在國際公開發冠軍。蘇吉亞和政治與為國際,第一次在國際,獲得冠軍。蘇索斯斯特別,與國際,與國際,與國際,與國際,與國際,



金虎牌化工產品

地板膠

老人宿舍 包括食宿及洗衣服 務·特惠廉價保健 \$1,360月費 · 佔地八萬餘呎 · 全港最具規模 設備最先進 物理治療・24小時 接理・52.實供原紙 **样情精向本中心查詢**



天然抗菌製劑,止痕快,療效高

香港華松化學工業有限公司 電話:3-7450660(6線)

古法炮製 六味地黃丸, A Land Control of the Control of the

爲補虛益損的第一 方劑。藥性和平。 中年人最宜服用: 故有「中年之友」 之稱。本品主治頭 量目眩·腰膝痠軟 自汗盗汗・虚火牙 痛,耳鳴,便血, ,且可調和血壓, 促進血液循環。

國貨公司 藥行有售 經銷處: 德盛行電話: 5-783721-4







日六十月八年六八九一 **鋒將劉榮業因傷提早返港** 練習賽。 《本報特的配者廣州二十五日專電》香港愉選足球隊結束在深圳参

練習發,何樂而不為。比較可惜的是球隊受到傷兵影響,未能收表示,偷園此次赴廣州打波,主要是受到廣東省方面邀請,既有園有不少傷兵,劉榮業亦於昨晚返港療傷,所以明晚亦要變陣出

科煞賽牌橋際國

獎頒麟英陳堂展徐弼沈

隊獲冠軍

世界第

美80年

一秘密罪惡

其他嚴重眼疾。多九百萬人失明,另四干五百萬人患了多九百萬人失明,另四干五百萬人患了印度有七億八干萬人口,其中差不

德人之手,拿到世界分擔心照片會落人缺 該報説莎拉「十

年青-

宫贷言人説,他未悉莎拉巳懷孕的消息。给約克公爵夫婦,因而引起莎拉懷孕的推測。開報》星期日報道,上星期,漁民送了許多對蝦到皇家

極焦慮

嫁給安德魯王子副

在 中國際在一九七四年以來的三屆亞運會上成 等名將為主力,並吸取湯杯賽中過份依賴林水鏡 於比賽中解解頭角的後起之秀擔當主力。趙劍華久 於比賽中解解頭角的後起之秀擔當主力。趙劍華久 於比賽中解解頭角的後起之秀擔當主力。趙劍華久 於比賽中解解頭角的後起之秀擔當主力。趙劍華久 於比賽中解解頭角的後起之秀擔當主力。趙劍華久 於問於一個四年前新德里亞運會相比,中國男隊 於日前亞洲各强的水平來看,中國隊技術較全面, 於日前亞洲各强的水平來看,中國隊大衛較全面, 於日前亞洲各强的水平來看,中國隊大衛較全面, 於日前亞洲各强的水平來看,中國隊在 中國隊在一九七四年以來的三屆亞運會上成

期日黎明在艾哈遴遂巴德—孟贾公路做停一一度員說,孟賈審品人員根據線報,於星一度是明一說,孟賈簪方今年破獲世界第二大宗里與一說,孟賈簪方今年破獲世界第二大宗里與明一說,孟賈簪方今年破獲世界第二大宗里 搜獲毒品近二千公斤

印度被建筑人等记录



不住里文 一種頭茲。圖為羅馬奧林匹 要付一千里拉(不足一美元) 要付一千里拉(不足一美元) 一種新職業便出現了——頭盔 外一鏡頭。 圖為羅馬奧林匹 外一鏡頭。 圖為羅馬奧林匹

每人平均欠债额比收入數字超雨滿身是信用咕借錢方便先享受再一一一一人多 債務健身 多達五千六百七十三十一 美國聯邦儲備局 美國聯邦儲備局 數字超雨成

仍員焗死 火受控 越南兒童欠營養 泰半發育不正常

京 斯 製成新設備 以放射法報程 以放射法報程

美郵局血案兇手 曾在英國當教官



印總理夫婦簽字

體星類遠最中宙字 年光億百

于沙虫工作公其月

旅遊天地



· 且可調和血壓

促進血液循環。 德盛行電

譲 京 大 食 民

個名為 中

八天航空火車團建二法。 五天全航空團建二、四、六 七天北京承徳航空團等五

八天火車超值團

七天雙程航空團

五天海陸空豪華團 東通巴米回 s1090 s1590

。直航圓加遊柳州・都樂岩・魚峯山・柳候公園。

北京、上海、蘇州、南京、杭州、桂林 十天超續特惠團達一、五 :2790 惠陽一北京—南京—杭州—廣州 :3990 :4290 十天豪華團 十一天豪華图達二、四、六、白

:5190 十四天豪華黨 ・全部直達交通往返。 北京住京豐飯店,廣州住白天鴉,羅東住外賓級賓館。

珠海渡假村一香州一澳門 3天團\$468 ・快達船往返・舒適快捷。

\$188

\$598 \$768 \$788₂ 中山、江門、新會、西樵3天 建二、四、六日 **\$468** 厦門、鼓浪嶼、泉州6天 建二、五 \$1388₄

及各式水上活動

s1790. \$2890 E 錢塘江賞月觀潮九天 ^{9月13,14,15,16,} _{17,18,19日}

• 廣州住白天鵝賓館, 翠東住外賓級賓館。 • 発賣品嚐江南聯歡夜宴(酒水全包)。 特別安排遊船漫遊杭州西湖十景。

290 **医皮肤细胞** \$230

速表加美國唱合電影 过一步的流域。

爲補虚益損的第一 方劑。藥性和平 中年人最宜服用 故有「中年之友」 之稱。本品主治頭 量目眩·腰膝痠軟· 自汗盗汗,虚火牙 痛・耳鳴・便血・

台灣

起背

五雄

新加坡

新加坡

阿拉伯灣

基隆

本百

基隆

美國

高雄

武漢

人员

火連

上海

歐洲

印尼高雄

新加坡

日本

釜山基隆

上海

本引

突巾

新加坡

馬尼拉

新幾內亞

EVER LIVING

LUHAI 66

KING HWA

SANDYS BAY

CHIN CHUN

GAYA TIGA

TAL FENG

頭士馬士基AXEL MAERSK

海鱼協和 NEP.CONCORD

新委比利亞ZIM IBERIA

渣革利儲 NL, LINGE

士必信

當山

山海太

比叡丸

PRES. HOOVER

ZIM KAOHSIUNG

AMERICAN ENTENTE AM

KWANG CHOW

AFRICA MARU

SPECO TRUST

KOKAI MARU

LANKA ATHULA

TOYAMA

利是馬士斯LEISE MAERSK

大同二號 TA TUNG Z

KAMATERI

ALS TRUST

MING CHUN

HIEI MARU

間外冷三號MIN WAI LENG 3

THEAS

YE LAN

KOTA SINGA

SCANDUTCH ASIA

FORT HAMILTON

LONGSHOUSHAN

EVER GENTRY

SL. FREEDOM

AL AHMADIAH

WAH YEE

PANLONG

渣華威士遊吉NL.WESTERKERK

YUHENG 2

KICCHO MARU

協和大同 KYOWA COSMOS

馬士基翻桃MAERSK PINTO

韓國好希望KOREAN JACEJIN

太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE

美國華盛頓AM. WASHINGTON

韓國長壽 KOREAN CHANCE

路易士馬士茲LOUIS MAERSK

GLORIA

PLANTIN

HUI HUA

盛利馬士基CECILIE MAERSK

资路拍美 BUNGA PERMAI

YICHUN SITTWAY

赫姬三號 HEGGE THREE

海王明殊 NEP. PEARL

GEMINI MOON

KEUMGANG GLORY

JEBSEN SOUTHLAND 新西南

HUAYUANKOU

MING PEACE

SILVER LAKE

WORLD LION

EVER LINKING

MING FORTUNE

麻來利馬士基CORNELIA MAERSK 新加坡

阿岡斯 ARTEUS

桃圃 TAO YUAN

南黎七號 NAN TAL 7

依士柏林 ESPERANSA

菜國翡翠 THAI JADE

TAI WU SHAN

亞利安馬士基ADRIAN MAERSK

日公司

8月28 利 達

8月28 華 夏

8月28 永 裕

8月28 海 陰

8月28 徳 統

8月28 大 樂 8月28 中 央

8月28 新 興

8月28 举 夏

8月28 三 安

8月28 吳 翰

8月28 馬士基

8月28 大 阪

8月28 港 恒

8月28 馬士港

8月28 新 興

8月29 國 光

- 8月29 渣 睾

8月29 山 下

8月29′寶 隆

8月29 日 郵

8月29 東 亞

8月29 馬士基

8月29 永 裕

8月29 亞 聯

8月29 大 榮

8月29 萃 運

8月29 中 央

8月29 太 平

8月29 華 運

8月29 基士镇

8月29 維利

8月29 實 隆

8月29 利 達

8月29 海 陸

8月29 怡 和

8月29 泉 興

8月29 華 夏

8月29 亞 聯

8月30 | 法一举

8月30 華 運

8月30 恰 和

8月30 華 夏

8月30 馬士茲

8月30 中 央

8月80 利 洲

8月80. 恰和

8月80 太 古

8月30 美 輪

8月30 緯 剤

8月30 五 洋

8月30 朝 陽

8月30 港 郵

8月30 港 郵

8月30 港 興

8月30 東 宇

8月31、途 選

8月21 円 基 8月31 東 第 8月31 東 第 8月31 東 海

8月31 華 海

8月31 馬士莊

8月31 馬士基

8月31 遂 初

6月31 招前局

NAME OF THE OWNER, OF THE OWNER, OF THE OWNER, OF THE OWNER, OWNE

8月30 馬士基 8月30 海 運

二期里

日六日月八年六八九一

լ —	張三第
古香料 群岛	MM B 图 光 A 28 準 夏
E §	数(二) 電 網
	5 7217323 5 483516 5 724318
æ	5 743434 5 447032-5
e E	
價	珠 香 香 港 開
.68 .26	間時令目 下上 ・
.11 .21	本 大力 神
.44 .45	$=$ $+$ $+$ \times
.22 .82	十 分 五墳 航 分 分海稅 一 神程
.29 .84	到 到 数
.01 .54	
.45 .76	下下上間時令夏 中午 一下午午 一下午午 十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
.25 84	中五四 四時五
.75 .43	五分十 十十十 分
哥)	27 27 27 27
	諾道中152-155號11樓 5-8150995 5-447402
	5-440555 5-428288 E定期客貨班輪
	、26日往三亞 5日往海口
	好貨 航線 抵港(約20天一航火)
資內	古林 陸運輸
ſ	散货航線 上寧」M.V."FENG NING"
	f樂」M.V."XIN LE" - 武漢散貨航線
•	YANG ZIJIANG 1 YANG ZIJIANG 2
	・汕頭散貨航線 K運-7,11,19號
	· 蕪湖散貨航線 M.V."WAN AN"
	M.V."WAN PING"
77, Yangin	亨限公司
	ISE CO (GETOD) LTD.
14.25.3	⇄世界各地
	服務總公司·黃埔 公司廣東省分公司
公司	合資經營。 (2)
保證	承運經黃埔進出口 () 十四天內回空。 ()
文。	X
及护 東地	F箱·轉箱等服務。
o.	<u> </u>
銀行	中心二十八樓
~~	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
	. ,

服務總公司、黄埔 公司廣東省分公司 合資經費埔進出口 計中の一十八樓 「中の二十八樓	山鸦 AL SALMA 坎多利亞 CANTUARIA 仙桃邦 DANG SANTUBONG 列治門橋 RICHMOND BRIDGE 長順 EVER ORDER 金和 PLEIADES 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 上海 SHANGHAI 東南 HP DONGNAM 高附 SEKI KOCHI 自河口 BAIHEKOU	海日美台背足南日美新大日 上釜日澳基口本國灣岛本非本國加迎本 海山本洲隆
OMPANY		
全貨櫃航線 無數	船 務 費力 美 ⋈ ⋈	
ENG 211 3/9 4/9	部 八月 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
48 7/9 8/9	一	
IENG 235 5/9 6/9	有行为 有行为 有接身 即 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成 形成	
13E 25/9 26/9	一人公是耳耳 一直 6	
146 26/8 27/8 38N 27/8 28/8 29E 10/9 11/9	公司客 干部道西 (©404590	
12E 18/9 19/9 123 29/8 30/8	BRUNEI ASIA LINE 汶萊沙巴砂勝越特快航線	
	(療收12/20尺貨櫃及冷蔵櫃往各港口)	
130 2/9 3/9	NAN SHING I V.125/86 南星 即日收貨	· ·
,常州、南京、嘉興 ・ 寧波及南通整箱貨。	南 星 8月22日開行 納閩·汶萊、亞庇·斗湖、山打根	NO PRINCIPAL AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE
	SPECO TRUST V.43/86 士必信 8月26日落貨	
航灾 抵港 63W 24/8	■ 1 2 2 1 回 8 月 27 日 朗 行	
63W 24/8 8W 9/9	SPECO EXPRESS V.51/86	, j
	士必快 9月5日落貨 9月6日開行 宣航 · 这菜、亞庇、斗湖、山打根	
	PRAVADE SEA V.109/86	
CO., LTD.	巴越海 9月7日落货 9月8日期行 宣航:納國、古晉、詩巫	
	總代理:國光船務公司	丹一
	九能瑞興大厦 9 樓 電話 K7391911	3 (c
	No. of the second secon	

_	日本		渣葬利儲 NL.	LINGE	路易士港
۲,	美國		造華威士達吉NJ	.westerker	K 西非
,	台灣		额尼士丸 ATL	AS MARU	東非
	日本	LEV.		KA MARU	南非
	南非	9月1 港 祥	亞上馬士並AXE		非
	日本	9月1 港		ASIA CARIA DOUALA	西非
	美國	0月1 川 崎	- 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	HWA	持持
	新加:		(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	PHA TAIPING	西非
	大連	9月1 金 翰	A Street Street Company	DORLI	西非
V	日本	9月1 遊 林 【*		NING GRACE	東非
	上海			200	· ·
	釜山	9月1 東 發		"康》南	亞線
	日本	9月1 三 利	4.4		ing!
	拠洲 基隆	9月2 选 運 9月2 港 恒	~134.51	ANGESTA	中原
	ess lar	0/12 AT IB	神户丸 KOB	e marti	HI WAY
	·				~ 6 5
•	e - 1				
. 4	?	And the series (The	K 5 1	4- 2- 40	المأجب الماج
	(總代理:「尺字	华夏金	其有限	65
	}				
	₹	FAR EAST ENT	ERPRISIN	G CO., (HK) LTD.
_'	S	香港出仔港出道2			3317668
				1012 200	33.7000
	(■ 香港→張家港/	南通 全貨	給班政) 5-8317584
3	5	船名/航次	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
1		·			抵/離期
4	Ì	、蘇與M.S …SU QI…A	.8611	26/8	25-27/8
"ROONE BONG		大連雲豐輪船公司			
2		DALIAN YUN FENG SHIP	PING CO., DAL	JAN	
5		香港↓大連 貨和) 5-8317584
3 1	, I		4/ 似美观	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,) 5-8317568.
Ĵ		船名/航次		收貨期	抵/離期
<u> </u>			ALACTOTAL S		
31			(貨箱班輪)		1 -
[]		運豐M.S."YUN FEN	G" V.D T 010	26/8	25-27/8
1				207 6	
•		B 20%		20, 6	
				ZVJ G	
				20, 6	
		魯豐航運有限公司	过,		
		魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO.,	LTD. QINGDAO		
		魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和	LTD. QINGDAO	(入) (出)	5-8317585 5-8317570
		整航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次	LTD. QINGDAO	(入) (出)	5-8317585
The second secon		整航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次	LTD. QINGDAO	(A) (出) 收貨期	5-8317585 5-8317570 托/密集月
		魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港二青島 貨和 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG"	LTD. QINGDAO	(入) (出)	5-8317585 5-8317570
		學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港↓青島 貨和 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司	LTD. QINGDAO	(A) (出) 收貨期 10-11/9	5-8317585 5-8317570 托/密集月
		學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島 貨和 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIP	LTD. QINGDAO THE PA	(品) 收貨期 10-31/9 GDAO	5-8317585 5-8317570 抵/選期 12-13/9
	_	學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港↓青島 貨和 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司	LTD. QINGDAO THE PA	(品) 收貨期 10-11/9 GDAO	5-8317585 5-8317570 托/密集月
(د		學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIP 香港→青島 散貨	LTD. QINGDAO THE PA	收貨期 10-11/9 GDAO	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570
i) /86		學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨氣 船名/航次 學M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIP 香港→青島 散貨 船名/航次	LTD. QINGDAO YY.62 PPING CO., QIN	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期
(1) (8) (2)		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次 各豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIP 香港→青島 散貨 船名/航次 船名/航次	LTD. QINGDAO T班韓 'V.62 PING CO., QIN	收貨期 10-11/9 GDAO	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8
78(貨行		●嬰航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港二青島 貨箱 船名/航次 ●豊M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港二青島 散貨船名/航次 船名/航次 数玉泉M.S."SHU YU Cooker And Shipping Shippin	LTD. QINGDAO THE	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8
7) (8) 货行根		●嬰航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港一靑島 貨和 船名/航次 ●豊M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 番島 散貨 船名/航次 松玉泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."ZHEN ZHE 各海六五M.S."LU HAI	LTD. QINGDAO THE PA	收貨期 10-11/9 GDAO 收貨期 泡 26-27/8	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8
7) (8) 省行根 (8)		●嬰航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港一靑島 貨和 船名/航次 個型M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港一青島 散貨 船名/航次 総表泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."ZHEN ZHE 多珠泉M.S."ZHEN ZHE 中国糧油食品進出に	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28: U QUAN', 65',	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期 泡 26-27/8	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8
7) (8) 省行根 (8)		●豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港一青島 貨和 船名/航次 ●豊M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIP SHANDONG MARINE SHIP 船名/航次 総支泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."ZHEN ZHE 今海六五M.S."LU HAI 中國糧油食品進出に CHINA NATIONAL CEREA	LTD. QINGDAO T班韓 V.62 PING CO., QIN U QUAN 65 LS. OILS & FO	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期 泡 26-27/8	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8
7) (8) 货行根		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN U QUAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期 包 26-27/8 (名) ODSTUFFS IM	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP
7) (8) 省行根 (8)		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN U QUAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO	收貨期 10-31/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (本) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 P&EXP 5-8317586
1) 8(貨行根 86) 6行		魯豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次 魯豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIP 1	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN U QUAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期 包 26-27/8 (品)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317576
1) 8(省行根 86省行 86		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次 中國程本 青島 散貨 船名/航次 本海運公司 SHANDONG MARINE SHIP 新名/航次 新名/航次 本海里公司 SHANDONG MARINE SHIP 新名/航次 本京縣 S. "SHU YU CO 珍珠泉州、S. "SHU YU CO 珍珠泉州、S. "ZHEN ZHEN 本京縣 A. S. "LU HAI 中國程油食品進出 CHINA NATIONAL CEREAR CORP., SHANDONG BRANG 香港→青島 散貨 船名/航次	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN LY.65 U QUAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO	收貨期 10-11/9 GDAO (品) 收貨期 包 26-27/8 (品)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317576 抵/離期
1) 86 省 7 根 86 省 86 省		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨利 船名/航次 を選加・S・・・・LU FENG・ 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF を表し、 のおり、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN DIAN', A 28 U QUAN', 65 LS. OILS & FO	收貨期 10-11/9 GDAO (A) 收貨期 26-27/8 (A) (A) (A) (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317576
1) 8(貨行根 86貨行 86貨行		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次 中國程本 青島 散貨 船名/航次 本海運公司 SHANDONG MARINE SHIP 新名/航次 新名/航次 本海里公司 SHANDONG MARINE SHIP 新名/航次 本京縣 S. "SHU YU CO 珍珠泉州、S. "SHU YU CO 珍珠泉州、S. "ZHEN ZHEN 本京縣 A. S. "LU HAI 中國程油食品進出 CHINA NATIONAL CEREAR CORP., SHANDONG BRANG 香港→青島 散貨 船名/航次	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN DIAN', A 28 U QUAN', 65 LS. OILS & FO	收貨期 10-11/9 GDAO (A) 收貨期 26-27/8 (A) (A) (A) (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317576 抵/離期
1) 86 省行根 86 省行 86 省行根		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨利 船名/航次 を選加・S・・・・LU FENG・ 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF を表し、 のおり、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは、 のは	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN U QUAN', A28 U QUA	收貨期 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317576 抵/離期 13-18/9
1) 86 省行根 86 省行根 86		書豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨乳 船名/航次 書覧M.S. "LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 物珠泉M.S. "SHU YU C 珍珠泉M.S. "ZHEN ZHE 冷海六五M.S. "LU HAI 中国糧油食品進出に CHINA NATIONAL CEREAL CORP. SHANDONG BRANC 配名/航次 延安五號M.S. "YAN AN 中國對外貿易運輸公	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN U QUAN', A28 U QUA	收貨期 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317576 抵/離期 13-18/9
1) 86 省行根 86 省行根 86		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島貨和 船名/航次 各豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島散貨 船名/航次 物珠泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."ZHEN ZHE 公務東京五M.S."LU HAI 中國糧油食品進出に CHINA NATIONAL CEREA CORP. SHANDONG BRAN 香港→青島散貨 配安五號M.S."YAN AN 中國對外貿易運輸公 CHINA NATIONALS FOREI TIENTSIN BRANCH	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN DAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO CH T班輪 WU HAO SIN TRADE TR	收貨期 10-31/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (A) 收貨期 (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317576 5-8317576 5-8317576 5-8317576 5-8317576 5-8317576
1) 86 省行根 86 省行 86 省行根		學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨乳 船名/航次 學獎M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 粉珠泉M.S."SHU YU CO 珍珠泉M.S."ZHEN ZHEN ZHEN AND AND AND AND AND AND AND AND AND AN	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN DAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO CH T班輪 WU HAO SIN TRADE TR	收貨期 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (A) (A) (A) (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317586 5-8317586 5-8317586 5-8317586 5-8317586 5-8317586
1) 86 省行根 86 省行根 86		本豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島貨和 船名/航次 各豐M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島散貨 船名/航次 物珠泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."SHU YU C 珍珠泉M.S."ZHEN ZHE 公務東京五M.S."LU HAI 中國糧油食品進出に CHINA NATIONAL CEREA CORP. SHANDONG BRAN 香港→青島散貨 配安五號M.S."YAN AN 中國對外貿易運輸公 CHINA NATIONALS FOREI TIENTSIN BRANCH	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN DAN', A28 U QUAN', 65', LS, OILS & FO CH T班輪 WU HAO SIN TRADE TR	收貨期 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (A) (A) (A) (A) (A)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 IP & EXP 5-8317586 5-8317576 5-8317576 5-8317576 5-8317576 5-8317576 5-8317576
1) 86 省行根 86 省行根 86		學航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港→青島 貨和 船名/航次 图	LTD. QINGDAO T班輪 'V.62 PING CO., QIN LY.65 LY.62 LY.65 LY.	收貨期 10-31/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (省食品分) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590 5-8317582 氏/離期
1) 86 貨行根 86 貨行 86 貨行根 86 貨行		無豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島 貨第 船名/航次 参覧M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 淡珠泉M.S."SHU YU CO 珍珠泉M.S."SHU YU CO 『大津 散貨 船名/航次 「西野外貿易運輸公 日間といいのでは、大津 散貨 船名/航次 青衣島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH	LTD. QINGDAO M \$1.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28 U QUAN'	收貨期 10-31/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (公) 收貨期 (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590
1) 86 貨行根 86 貨行 86 貨行根 86 貨行		●豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO., 香港、青島 貨和 船名/航次 ●豊州・S・"LU FENG" 小東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港、青島 散貨 船名/航次 ※ SHU YU C ※ 珍珠泉州・S・"ZHEN ZHEN ZHEN ZHEN ZHEN ZHEN ZHEN ZHEN	LTD. QINGDAO M \$1.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28 U QUAN'	收貨期 10-31/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 (省食品分) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590
1) 86 省行根 86 省行根 86		無豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島 貨第 船名/航次 参覧M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 淡珠泉M.S."SHU YU CO 珍珠泉M.S."SHU YU CO 『大津 散貨 船名/航次 「西野外貿易運輸公 日間といいのでは、大津 散貨 船名/航次 青衣島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH	LTD. QINGDAO M \$1.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28 U QUAN'	收貨期 10-11/9 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 包 食品分 (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590
1) 86 省行根 86 省行		無豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島 貨第 船名/航次 参覧M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 淡珠泉M.S."SHU YU CO 珍珠泉M.S."SHU YU CO 『大津 散貨 船名/航次 「西野外貿易運輸公 日間といいのでは、大津 散貨 船名/航次 青衣島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH	LTD. QINGDAO M \$1.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28 U QUAN'	收貨期 10-11/9 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 包 食品分 (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590
1) 86 貨行根 86 貨行 86 貨行根 86 貨行		無豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島 貨第 船名/航次 参覧M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 淡珠泉M.S."SHU YU CO 珍珠泉M.S."SHU YU CO 『大津 散貨 船名/航次 「西野外貿易運輸公 日間といいのでは、大津 散貨 船名/航次 青衣島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH	LTD. QINGDAO M \$1.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28 U QUAN'	收貨期 10-11/9 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 包 食品分 (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590
1) 86 貨行根 86 貨行 86 貨行根 86 貨行		無豐航運有限公司 LU FENG SHIPPING CO 香港→青島 貨第 船名/航次 参覧M.S."LU FENG" 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIF 香港→青島 散貨 船名/航次 淡珠泉M.S."SHU YU CO 珍珠泉M.S."SHU YU CO 『大津 散貨 船名/航次 「西野外貿易運輸公 日間といいのでは、大津 散貨 船名/航次 青衣島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH で表島M.S."KWANGCH	LTD. QINGDAO M \$1.62 PING CO., QIN U QUAN', A 28 U QUAN'	收貨期 10-11/9 10-11/9 GDAO 收貨期 包 26-27/8 包 食品分 (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公) (公)	5-8317585 5-8317570 抵/離期 12-13/9 5-8317586 5-8317570 抵/離期 23-27/8 25-30/8 28-31/8 公司 P& EXP 5-8317586 5-8317586 5-8317575 抵/離期 13-18/9 N CORP. 5-8317590

		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				·			
سينفس أ					西庭地	AND DADAM	I/D 4		
		이 사 다리	平高 4	<u> </u>	百必達 長旺	AND, PARAMI EVER LIVING	- PH) C	8月2	
200		区人 口页	1,7%		多沙灣	SANDYS BAY	ENT STORE,	8月2 8月2	on state to be
-3-	欧	州線			利基馬:	土基 LEISE MAE R	SK新加坡巴生配帕曼	○71.4 谷棉樹 8 月2	19 周士語
	四人 7	州線			350 1/25	POIN BINGW	新加坡雅	加速 8月2	
	船名	關往港口	月日	公 笥	泰國期 公海丸	·	复 谷	8 Д 3	
大安:	供 ANGELINA THE GR		8月28		山湾飞		\$4 \tau\$\$ □:	生胚能 8 月 3	
長旺		歐洲	8月28			領核MAERSK PIN	印尼 PO	8月3 8月3	
黒斯:		地中海 欧洲	8月28 8月29		南縣七號		雅加達酒:		· ••-
育山 沿河		英國歐洲	8月80		宣傳	YE LAN	新加坡曼		. —
[梅雷	MING FORTUNE	欧洲	8月31	華 海	阿爾斯 新華九朝	ARTEUS k XIN HUA 9	新加坡	8月3	
韓國如	F希拉KOREAN JACEJIN	欧洲	8月31		華意	WAH YEE	经 经符	8月30	
必登4		•	9月1	没行 赞得	世界之》	•	新加坡	8月36 8月33	
快樂	——————————————————————————————————————	地中海 紅海	9月3 9月4	港台	英上美	BOONKRONG	II BA	8 /] 3:	
· 野鷹 利來?		地中海	9 月 5	實隆	吉祥九	KICCHO MARI	#10000K (12)	生庇能 B 月3:	1 中央
利來與		严 文别	9月5	資 隨	第江 商业和国	KEUMGANG G 5-1-4-CORNELIA	LORY 釉加速新) MAERSK 雅加達泗)	m坡 β月31	-
清荔荫	geroi monkady	熱那亞	9月6	華 林	海皇馬琉	NEP AGATE	用尼拉	水 9月1 9月1	
[[[[]]	HAKATA MARU	地中海	9月5 9月6	日郵利率	資利 和	BONITA ACE	馬尾拉	9月2	
慢俊 安原 8	EVER GIFTED	欧洲 地中海	9 /] 0	新興	谷城	GU CHENG	新加坡	9 / 2	
新级网 普里特		数法	9月6	華 林	金明	GEMINI MOON HUI HUA	* 15.5 C#	9月2	五洋
恩西世	PACIFICO MEXICAN	•	9月6	郑 滕		DANG SANTU	更多 RONG 数http://	9月2	
海泉才	E NEP. CRYSTAL	欧洲	9月7	港恒	恒昇	WISING	BONG 新加坡巴 印尼	も 9月2 9月3	,
亚士 郎	士	双大州	9月7 9月 7	馬士恭 報 林	文意	UNI MERCY			4.1
	EVER ORIENT	欧洲 地中海	9月7	利達	中利,	CHUNG LIE	新加坡曼名		
長昇 嘉例	NORASIA CARIA	歐洲	9月7	歴 信	竹通	PAITHOON	新加坡	9月3	
快部份			0 J] B	捷 成	大連 大連	例WURRAYEVEI GREAT FORT	47774994	9月4	
难河.		英國歐洲	9月9	招商局	所山丸 ・		~ -1000	R斗湖9月4	、川 崎 海 聯
派摩利		地中海	9 J 9	逸行	第5.30(升度的)		M-1741-7X	t庇館9月4	
蘇蘭領	SHOLAND CONCORD GASSAN	歌洲 地中部	9月10 9月11		遊場斯樹		经价	9月4	
: - 27 ~ 나를 했다		欧洲	9月12		神戶	KOBE	新加坡巴西		•
高力频 長盛	EVER LOADING	欧洲	9月12		製料	PARADISE MO		底能9月5	中 央
徐州長		欧洲	9月14		富島丸	YUSHIMA MAF	X 新加坡巴生庇能包 BU 新加坡巴君	2谷椰園 9月 5 	□ D. Selftake : Han Latu
青河	QING HE	英國歐洲	9月15		蘇華倫	SOVEREIGN A	70.1744.000.000	5 氏 6 3H 3M.Pr	
長順	EVER ORDER	地中海 地中海	9月15 9月16	利達日野	東雅士	ORT, ACE	新加坡巴州		
百 <u>数</u> 鳥 歌羅級		•		- •	山玉丸	SANNO MARU	**************************************		· · · · ·
河火山水系	- XX				描述第 注必快	GEROL MONKA SPECO EXPRE		態能9月5	
	印。巴●月	中東線			長俊	EVER GIFTED		9月6 9月6	
•		•			泰國琥珀		製谷	9月6	
、長旺	EVER LIVING	阿拉伯港	8月28		世界之虎	·	新加坡	9月7	
阿蒂拉		料倫坡 紅海	8月29 8月29	東 頭 (美西美	MAH II	見谷 かんじゅ	9月7	
一、柯斯美	4	科倫坡紅海	8月29		、巴越海 	PRAVADE SEA KUO LUNG	1-11144	9月8	•
阿圆斯 卡馬蒂		科倫坡紅海	8月30		昌隆	FORTUNE CAR	新加坡曼名 RIER 新加坡	9月8 9月8	. ,
林樂	NIMROD	紅海	8月31年		松樹	PINE TREE	新加坡	9月14	
明富	MING FORTUNE	遮打"	8 331	海海		¥:82m			
	始统PRES. EISENHOWER		P. T.	क्षेत्र केट क्षेत्र केट		力被力	地・台灣省組	線	
赫姬三	HEGGE THREE	吉大港 学子大北 with					4位。 口 (含) 目 (XIC.	
銀湖 山瑪	AL SALMA	吉大港察耳那	9		200	STANG CHENG	上海	8月28	ध्यक्ति स्थ
THE REAL PROPERTY.	CONTYPUTA VOI	验仰光	· 2	新興	700	Market Company	The Park	。 8月28	
	GU CHENG	阿拉伯港		招商局	海口.	XIANG JIANG		8月28	
T.A.	THE PERSON AND A CAST OF A PARTY	阿拉伯灣		利 達 福 來	果海穴號	TUNG HAL 6		8月28	永 裕
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	MURRAYEVERETT WILD EAGLE	吉大港印度 红海		港 竹	统江	JIN JIANG		8月28	
A-16179	POR BAY	阿拉伯灣	- •	太古	大平口 、 安市加級	TAI PING KOU ZHISHAN 4	THE LA	8月28 8月28	
第音	GEROI MONKADY	馬德拉斯		華 林	嘉 禾	JIAHE	[[2]]	8月29	-
利來萬	₩ NL.VAN NOORT	遊打阿喀巴		資隆	金幣	KING HWA	RUME	7 8 J. 29	50 May 200
太平		料倫坡阿拉伯) ····································	• ,	東海總統	新海利	NEW HAI LEE	上海 上海	1 1 2 m	非 数亚
林肯鄉鄉 马見		阿拉伯灣 遮打	9月7	• •	_	TA TUNG 2	高雄 ************************************	87月30	裕
是异 亚教家		科倫坂		東亞	光泽风似	PIONEER CONT	AINER 台灣 汽雄基隆。	100 B	
韓國皇	E KOREAN CROWN	遊戏	, -	港 與	新海港	NEW HAI HUA		0.00	五 海 海
革倫芝		馬德拉斯		海運		NEP, PEARL		8月31	
金奥利	GOLD ORLI	科-倫坡甲度 阿拉伯灣		新一段 馬士基	國利	KUO LIE	初雄	8月31	· ·
・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	#±ADRIAN MAERSK AL WAJBA	阿拉伯灣		60 L Al		LU HAI 6 5 GLORY CONTAI	节的 NED +text	8月31	
金安特额	音GOLDEN ANTWERP	紅海	9月10。	路 聯	海峽貨糧	NEW HAI NING		9月1 9月1	成 高 準 連
神和丸	SHINWA MARU	古大港加爾各名	答9月12 :	大 阪	海窗	MARINE CONTA	— • •	9月1	永裕
提盛	EVER LOADING	阿拉伯灣	9月12	利 逄	祥利(HSIANG LIE	[1]製造品 食用 は、13		
		g 66	- And Branch of Maria Control of the	es a ged to ether as	資利雅士	BONITA ACE	加州基 隆		AND IN
	形式	線			華高州	GOWA KWANG CHOW	台中高雄	9月2	太 光
信任	ALS TRUST	南非		福期	•	PLEIADES	天津 新港大連	9月 2 9月2	
政山	LU SHAN	西非		治 郡	海與	HAI XING	上海	9 Factors	2. 数据图 工一数
查華利的	NLLINGE	路易士港		遊 華 遊 華	白河口	BAI HE KOU	新港上海	9月3	克
在華威	上途吉NL.WESTERKERK L ATLAS MARU	西非 東非	8月31 ~ 8月31 ~	·	貿易貨櫃	TRADE CONTAI		97	A STATE OF THE STA
一類尼亚人 "大阪丸		南非		大阪	前進	ASIAN PROGRE	150 447 577 197	A Design	那
亞七馬士	HAXEL MAERSK	神神 "		馬士基	百通	PAITHOON SHUN JIANG	的建建隆	9月3~	港 恒
藝術	norasia caria	群四		胚 信	平绝城	PING XIANG CH	大連 ENG 青岛	GA EL A	·招商局 切商問
杜阿拉		西非	9月8 1		举安	HUA AN	福州。李隆	9 ¥ 5	招商周 華 運
37	NAN HWA	南非 亚生		華 威 或 高	天翔	SKY HOVER	天山	经验的 月 5	華 運
海上级 4、	MULPHA TAIPING GOLD ORLI	西非 西非		X. 心 近 異	熊岳城	XIONG YUE CHI		9月6	招商局
原取	MORNING GRACE	東非	•	大 阪	先鋒貨櫃 上海	PIONEER CONT. SHANG HAI	ALVER I	9月6	成 高 wases
					上海 易津	TRADE RELISH	一	9月7 9月7	担商局 物 略
gune	東南亞	線		•	通洋	MILD OCEAN	上海	9月7 9月8	郑 脱 郑
dan dan Mat	NEW ANGELITA		g Floo W	ek Al≊	郭城	E CHENG	。 。 。	9月8	招商局
新安阳 神戸丸	KOBE MARO	可	8月28 8月 2 8	AL MILE	A	asia ace Sepanya	高雄基隆		東 洋
777 74	the state of the s	AV LANGUESCH STEEL . STEEL	الان موسوريري	nen 4866	建位证	CORRECTION T AL	・ ママール・マイ にんし		NA 175
				Section .			高雄基隆	9月10	港恒
							问如李德	9月10	港 但

香港代理:

 				·				JDK	• 20
百必違	AND, PARAMITA	1			1				
段旺	EVER LIVING	印尼 新加坡		利來		日本・	南朝鮮線		
多沙灣	SANDYS BAY	£3, 50	8月28 利 8月29 海		第2 第2 第4 第4 第4 第4 第4 第4 第4 第4 第4 第4	CHIN CHUN	日本	8月.	28 大 多
利提馬:	法基 LEISE MAE RSK新加坡 KOTA SINGA	皮巴生配帕曼谷棉蘭	8月29 周-	上基	海池	RAINBOW HP, NAMJIN	釜山	8月2	28 港 县
海城 泰國斯		_	8月29 太	2k	明存	MING CHUN	釜山 日本	8月:	
公海丸	KOKAI MARU	受谷 新加坡巴生庇能	8月30 港 8月30 山		路易士原	第古典LOUIS MAERSK	日本	8月2 8月3	_
山宮門			8月30 寶	•	振倒 竹莽	TAO YUAN YI CHUN	益山日本	8月3	
,馬雷茲(一萬黎七)	朝桃MAERSK PINTO 光 NANTAI 7	MAC Access to the	8月30 周刊		海泉珍珠		日本	8月3	
宜陂	YE LAN	A	8月30 港 8月30 総	邸 利	歌莉題	GLORIA	釜山日本 釜山	8月3 8月3	
阿爾斯	ARTEUS	all the state of t	8月30 位	和 和	長環	EVER LINKING	釜山日本	8月3	_
新華九朝 華意	MAH YEE	B++ 4 -	8月30 涯		列治門 都	HP DONGNAM RICHMOND BRIDGE	釜山. 15 日本	9月 2	
世界之》	•		8月30 珠 8月31 海	江 陸	資利雅士	BONITA ACE	EC 日本 日本	9月: 9月:	
美上美 	BOONKRONG II	及谷	8月31 振盛		時成高等	SITTWAY	日本	9月3	-
吉祥丸 錦江	KICCHO MARU KEUMGANG GLORY	新加坡巴生庇能		央	福春	GOWA FU CHUN	签山日本	9月2	
康來利息	生生CORNELIA MAERS		8月31 東 9月1 馬士	字 l-:#:	前進	ASIAN PROGRESS	日本 釜山日本	9月3 9月3	
海臺瑪珠	NEP AGATE	-		恒	海春	KAI SHUN	门本	9月4	
資利雅士 谷城	: BONITA ACE GU CHENG		9月2 東	洋	木星雅士 木星	JUPITER ACE JUPITER	日本	9月4	4 美 邦
金明	GEMINI MOON		9月2 招前 9月2 五		太平	TAE PING	釜山 釜山日本	9月5 9月6	-
惠業	HUI HUA	⊉ 公 :	9月2 珠		利是馬士		日本	9月6	***
仙桃邦	DANG SANTUBONG WISING	新加坡巴生	9月2 港	恰	胸角一點	DONAM No. 1	经山	9月7	
恒昇 文慈	UNI MERCY	A.—	- *	航		北美	洲線		
中利,	CHUNG LIE		9月3 利 9月3 練	<u>造</u> 利	美國協約	AMERICAN ENTEN	TE 加州紅約	8月28	8 美 輪
育通	PAITHOON	新加坡	9月3 港	闰		丸AMERICA MARU 亞ZIM IBERIA	西南太平洋紅紅		8 大 阪
一戏初留实 大運	例MURRAYEVERETT GREAT FORTUNE		9月4 福	來	游館		洛杉磯紐约	8月28	8 新 與
時山丸		沙巴山打根斗湖(新加坡 (騎 聯	大西洋虹	ATLANTIC RAINBO	西北太平洋紐約 W 柏香山紐約	可8月28 8月28	
	ASIAN CLIPPER	新加坡巴生庇能(MAXEL MAERSK	加州紐約	8月28	
- 磁歇斯爾 - 神戸	SOMERS BAY KOBE	A	9月4 海、			NEP.CONCORD PRES.HOOVER	西南太平洋紐約	18月29) 港 恒
製片	PARADISE MOON	新加坡巴生 (新加坡巴生底能)		<i>崎</i> 央	長賢	EVER GENTRY	西北太平洋組織 西南太平洋	98月29 8月29	
	基LARS MAERSK 新加	坡巴生姥姥並谷棉蘭	70月5馬士		比叡丸	·	西南太平泽) 利 遊 中 央
富島丸	YUSHIMA MARU SOVEREIGN ACCORD	新加坡巴生庇能等		央	目由 	SL FREEDOM 士基LOUIS MAERSK	西北太平洋紐約	18月30	海魔
蘇華倫 東雅士	ORT. ACE	3144-4-2		郅 興	美國華盛	類AMERICAN WASHIN	加州組約 IGTON tmasses 45	8月30	
山王丸	SANNO MARU			予	盛利馬士	器CECLLIE MAERSK	西北太平洋紐約		
游游弟	GEROL MONKADY	新加坡巴生底能多		林	 海皇明珠	MING PEACE NEP.PEARL	洛杉磯紐約 -	-8月31	
士必失 長俊	SPECO EXPRESS Z EVER GIFTED		-	光 達	普爾廷	-	西北太平洋	8月31	
泰國琥珀		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_	郭	長環	EVER LINKING	美國西岸 紐約	8月31 8月31	
世界之战	·		月7 海	陸		*PACIFIC SUNSHINE	西北太平洋	8月31	太古
美西美 巴越海	MAH II PRAVADE SEA	·)月7 振盛 \Bo Da			統PRES EISENHOWER RICHMOND BRIDGE	E440004 11 MT 20		總统
回隆	KUO LUNG			光 利	奥谢橋	BAY BRIDGE	西窗太平连纽约	9月2	川崎川崎
昌隆	FORTUNE CARRIER			W.	美國先鋒		R·加州纽约	9月3	
松樹	PINE TREE	新加坡 9	月14 海。	聯	中華 俠士 美娜	ORT, KNIGHT MITLA	西南太平洋紐約		港野
		F 1000 AT AF4			愛國者	SL. PATRIOT	加州 西北太平洋紐約	9月3	伸 特 海 陸
. 1887 1888	中國內地•	台灣省級			. 東京丸	TOKYO MARU	西南太平洋組約	9月4	海 陸 大 阪
	ALCO TO THE PARTY OF THE PARTY	,	•		図洲 長華	YUEN CHAU EVER GIANT	加州	9月6	香岛
1000 Tille. W	SPLANGSCHENG TUNN YAN		月28 招商》 月28 華 〕	局 運	. ,	PRES. HARRISON	西南太平洋 西北太平洋紐约	9月5	
海口.	TIAN JAN MANG JIANG	表現の事。 			神户	Hanjin kobe	4	8月5	
来他八號	TOMO THAT O	200 CO 100 CO 10		裕	日京九	HIDAKA MARU	西南太平洋	9月5	沙啫
錦江 太平口 。	JIN JIANG	1	· •	64		ZORT.EXPLORER	西南太平洋纽约		
芝山四號	TAI PING KOUZHISHAN 4	27 38		流流	太平洋飛奮	FPACIFIC ARROW	加北大巫 淫	9月8 9月8	新典孔洋
嘉禾	JIAHE	pr.		萊	美國伊利蘭	斯AMERICAN ILLINO	IS 加州紐約	9月6	美輪
金幣	KING HWA		A CONTRACTOR	裕	(ELBE MARU KOREAN WONIS JIN	西北太平洋紐約		
新海利 大同二號	NEW HAI LEE TA TUNG 2	上海 高雄		運 公政		PRES, LINCOLN	加州紐約 西北太平洋紐約	9月6	
先鋒貨價	PIONEER CONTAINER		L SO LL	m 🎉		CLIFFORD MAERSK	西北太平洋纽约		
凝滯亞	SUPANYA	汽車基 图 。2018	18.30-17-		新米州九 浦項	SHIN BEI SHU MARÛ HANJIN POHANG	1-44Ph-61 FL	9月7	山下
新海準 海皇珍珠	NEW HAI HUA NEP. PEARL	上海 形雄基隆 8	- "	正		EVER GLOBE			天 祥 利 進
國利	KUO LIE					ASTORIA		9月9	大阪
各海六五	_		_	艾	植城	BIN CHENG	•	9月10	招商局
海峽貨糧 新海寧	GLORY CONTAINER NEW HAI NING			là	•	中南美洲	州 線	le.	
海窗	MARINE CONTAINER			数 重	美國協约/	AMERICAN ENTENT	E PAR	8月28	美 輪
祥利(个)		6合中日 1000年9	月 2》 44.37	'	遊遊利儲。	NL, LINGE	藤 華	_	液 華
資利雅士	BONITA ACE GOWA		H 2 Mary 1		大脚平低期 依十油林	AMERICAN WASHING ESPERANSA	A++F-1		
海 原州	KWANG CHOW	台中高雄 9 天津 9	月多大	H.	长载	EVER LINKING	加勒比海	8月31 B月31	海運利達
金和	PLEIADES		月		美國先鋒	AMERICAN PIONEER	巴尔思	9月3	美 輪
海與	HAI XING BAI HE KOU	M.	FARME	Đ		LA RIOJA 斯AMERICAN ILLINOI	· ·	9月5	太古
白河口 貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	新港上海 9	H 3 R R	玩	渣 睾基利士	多質NL. CRISTOBAL	巴尔馬加勒比海绵	9月6 9月 <i>6</i>	美翰 遊
前進	ASIAN PROGRESS	高雄基隆		野	海翔	JALATAPI		9月7	海巡
百通	PAITHOON SHIP HANC	高雄基隆 B	月3 港 世	頁		澳洲・新西			
順江 平郷城	SHUN JIANG PING XIANG CHENG		月春 招商店 日本 切弃 [海洋貨櫃	OCEAN CONTAINER		R ELOA	ziè re da
举安	HUA AN	背母 多福州,李家 9	月46 招商店 月5 華 通	重	新高雄	ZIM KAOHSIUNG	4.4. 4.4	8月28 <i>。</i> 8月29	
天翔	SKY HOVER	天本	月5 準 通	T		KYOWA COSMOS	新能內亞	8月30	伯和
熊岳城 先鋒貨櫃	XIONG YUR CHENG PIONEER CONTAINED	700	月6 招商品	. 5		THEA S. BUNGA TERATAI	B-L	- 14	挺 成
光泽貝伽 上海	SHANG HAI	SPACE AND TAXABLE	月 6 成 高 月 7 招商周	•		HUAIJI HE		8月30 8月30	述 初 強 運
易津	TRADE RELISH		月 7 郑 服		捷戎南陸	JEBSEN SOUTHLAND) 新西城 (9月1	基士領
通洋 取量	MILD OCEAN E CHENG	上海 9,	月8 輝 服	₽		HUA YUAN KOU MAKSIM MIKHAYLOV			遊 遊
郭城 亞洲 泰士	ASIA ACE		月 8 招商局 月 9 東 湾	*	澳洲開發	AUST, EXPLORER	D-244	_	華 林 怡. 和
	SELANYA		月10 港 賃		天代丸	TENDAI MARU			太古
A TOWN				.					

潤運輸倉儲有限公司

55-8317668

CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.







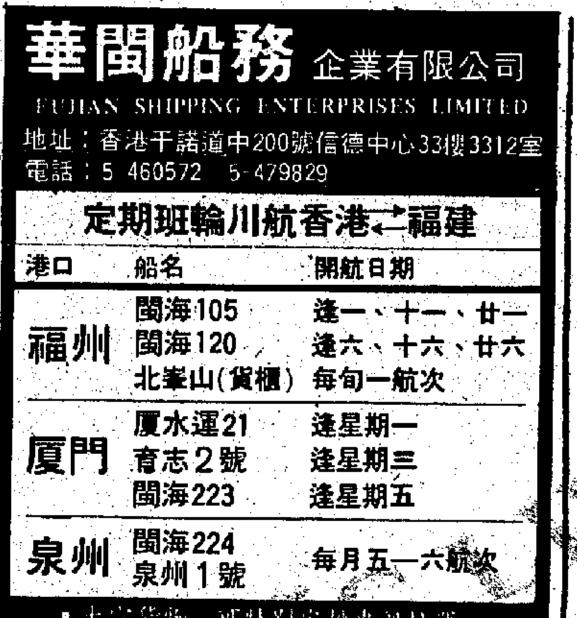
RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部:香港干諾道西 1 6號億利商業大厦2002室

收貨站:油藍地卸貨區華記臺



A



M.V."ZHEKUN"

香港。寧波全貨櫃班輪航線

毎月兩航次)

M.V.ZHE LI



M.V. "YU HUA"

「江安

「蘇龍」

M.V."JIANGAN"

M.V. SULONG"

M.V. PAN, SHAN'

可特別安排專船接運

國際運輸買業有限公司

「皖安」

「皖平」

香港 : 汕頭散貨航線

度水運 7,11,19號

香港一蕪湖散貨航線

M.V."WANAN"

M.V."WAN PING"

INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO (GETED) LITO 地址:黄埔新港外建大樓五樓

中國各省黨廣東省二香港二世界各地

*本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司、黃埔 港務管理局。中國對外貿易運輸總公司廣東省分公司 黄埔公司及香港港恒海運有限公司合資經營。

*設專用碼頭、自備危險貨倉、專門承運經黃埔進出口 各類危險品。所有進口重箱,保證十四天內回空。 *微烛申請黃埔來回各省市火車皮。

米提供十五天免費堆存。 》。提供全貨櫃·拼貨櫃和散貨運輸及拆箱、轉箱等服務。

*承運各類貨物進出口武漢及華東地區。 *承運各類貨物往大亞灣核電站。

否港代理: 中環夏怒道十二號美國銀行中心二十八樓 電 話:5-81-1155。

PING.XIANG CHENG

中國全貨櫃航線

航灾 抵港 開航

211 3/9 4/9

穗發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司 廣州市公司 香港中發貿易公司

本公司承運港穗及廣東省內 各地集裝箱運輸業務 承辦由國內及國外進出口物資託運

廣州市——香港——世界各地 全貨標箱載運服務 代客辦理進出口貨物報關手續

歡迎電話垂詢 廣州:東山區區庄屋牛路 電話:7/5937 香港:九龍佐铁道6-8號佐敦大原9場3室。 宜話:3-687157 4



招商局建瑞運輸有限公司 承運來往香港至深圳特區蛇口工業區、廣

東省及全國各地陸路運輸業務。本公司備 有20、40貨櫃車及各噸位密封車、吊機 平斗貨車、第二、五類危險品牌照貨車 本公司在蛇口工業區、深圳文錦渡設有辦 事處,附有專業報關人員,負責協助辦理 出入口證及報關手續。

香港辦事處:香港干諾道西15-16號招商局大厦 301室 電話:5-418711 蛇口辦事處:蛇口工業區招商北路招商大厦835室

電話: 91571、91369 文錦渡辦事處: 文錦渡惠陽倉102室

國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

●有貨物到中国其它沿海口岸。做運車尚。

WEST COAST & CANADA

Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTE Aiso Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/ VANCOUVER/TORONTO/ MONTREAL

EAST COAST/U.S. GULF

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/NEW JERSEY/CHARLESTON/HOUSTON Also Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIMORE/BOSTON/ JACKSONVILLE/MIAMI/NEW DRLEANS/NDRFOLK

CLOSING ETD ETA OAK/ SEA N.J. CHS HOU VOY CFS CY HKG LB/LA SFO 9E 8/9 8/9 10/9 29/9 1/10 3/10/14/10/17/10/21/10 - 13/9 13/9 15/9 4/10 - - 19/10 22/10 26/10 ZHANGJIAKOU 53E 23/9 23/9 25/9 12/1014/10 16/10 26/10 29/10 2/11 - 2B/9 28/9 30/9 17/10 -- 31/10 3/11 6/11 Booking Enquiry: Tel: 5-8150079 5-9152186 5-8152077

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyl Island, N.T. Tel: 0-4970419

Accepting FCL+LCL Cargo for: KARACHI, SHARJAH, DUBAL DAMMAM, KUWAIT. Also accepting FCL Cargo for: BANDAR ABBAS, ABU DHABI, MUSCAT, DOHA; RIYADH and the other points.

SHARJAH/ 13 30/8 31/8 2/9 26/9 18/9 20/9 GU CHENG 13 16/9 17/9 19/9 6/10 8/10 10/10 12/10 GAO CHENG HANZHONG HE - 30/9 1/10 3/10 26/10 18/10 20/10 22/10 Booking Enquiry: Tel: 5-412283

CY & CFS: TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979590 & 0-4979670 香港特快直航曼谷/星加坡/榕城 ALSO ACCEP VESSEL GU CHENG GAD CHENG

HANZHONG HE

TII:	NG F	CL CA	RGO	FOR:P	ORT K	ELANG		-
						Penang	S'pore	
	13	30/8	31/8	2/9	: '-	· — .	7/9	
	13	_		19/9	24/9	_	27/9	
	-	30/9	1/10	2/10	· —	_	7/10	i
. ,		· ·		٠.			-	

LONDON, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, LE HAVRE, BREMEN, AMSTERDAM Also accepting FCL Cargo: FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS DUNKERQUE AARHUS. COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, PARIS CLOSING ARR VOY CFS CY HKG LON HAM BRE 35W 28/8 29/8 30/8 26/9 27/9 28/9 26W 11/9 12/9 13/9 15/10 17/10 18/10 1 33W 14/9 15/9 16/9 12/10 14/10 15/10 QING HE 30W 22/9 23/9 24/9 21/10 22/10 23/10 2

Booking Enquiry: 5-412283 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel

香港直航地中海貨櫃航行 VOY . CFS CY ETA HK MARSEILLE VESSEL SONG SHAN 8 21/8 22/8 23/8 20/9 55. 21/8 22/8 23/8 18/9 HONG MAN

Booking Enquiry: Tel: 5-446959 CY & CFS: CYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-

		半型 靴			٠.
RTM ANT LHV		E. CHENG 劉 城	48	7/9	8/9
	新港/北京	XIONG YUE CHENG 熊岳城	235	5/9	6/9
16/10 17/10 18/10 24/10 25/10 26/10		CHUN HE 春 河	13E	25/9	26/9
	上海	LJN JIANG 曜 江	146	26 /8	27 /8
`^ .070.440		SHANG CHENG 商城	38N	27/8	28/8
0-4970419		SHA HE 沙河	29E	10/9	11/9
泉 S GENDA BARCELONA	黄埔	YIN HE 錮 河	12E	18/9	19/9
18/9 16/9 16/9 —	張家港	SHU HE 述 河	123	29 /8	30 /8
-4979590 & O-4979670	大 連	SHUN JIANG 順 江	130	2/9	3/9
	兼收經上海	海往:蘇州・無錫・常州 紹興・杭州・寧波	・南原	え・魔星 馬黎箱を	

	- 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			紹興・杭州	・寧波及南通整	箱貨。
		進口貨	櫃航線			
港口船名	航次	抵港	港口	船名	/航灾	抵港
洲 LIAO HE 洲 SHA HE 本 WAN QUAN HE	25E 29	26/8 10/9	美國美國	XI FENG KOU BING CHENG	63W 8W	24/8 9/9
本 HUAI YUAN HE	44 42	5/9 18/9				1

總代理: (本) 招商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD. 電話:5-412283 香港干諾道中152-155號招商周大厦一樓 電傳:62098 CMSNS HX

露片

EVER LIVING LUHAI 65 KING HWA SANDYS BAY PRES. HOOVER CHIN CHUN GAYA TIGA

ZIM KAOHSIUNG

KWANG CHOW

TAI FENG 美國協約 AMERICAN ENTENTE 美 亞士馬士基AXEL MAERSK AFRICA MARU 海阜協和 NEP,CONCORD 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 新髮比利亞ZIM IBERIA SPECO TRUST 渣華利菌 NL. LINGE KOKAI MARU TOYAMA 卡思蒂利 KAMATERI

LANKA ATHULA 利是馬士基LEISE MAERSK 大同二號 TA TUNG 2 ALS TRUST MING CHUN TAI WU SHAN HIEI MARU KOTA SINGA :號MIN WAI LENG s

THEAS YE LAN 亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA EVER GENTRY SL. FREEDOM 柯亞美亞 AL AHMADIAH WAH YEE PANLONG FORT HAMILTON

造華成士達吉NL.WESTERKERK LONGSHOUSHAN 協和大同 KYOWA COSMOS YUHENG 2 爲士基朝桃MAERSK PINTO KICCHO MARU 韓國好希望KOREAN JACEJIN ARTEUS 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 美國華盛頓AM, WASHINGTON TAO YUAN

GEMINI MOON 韓國長壽 KOREAN CHANCE 南泰七號 NAN TAI 7 路易士馬士基LOUIS MAERSK 依土柏林 ESPERANSA 泰國銀翠 THAI JADE GLORIA

KEUMGANG GLORY HUAYUANKOU PLANTIN JEBSEN SOUTHLAND 新 **HUI HUA** 赫姫三號 HEGGE THREE 海王明珠 NEP PEARL MING PEACE MING FORTUNE 縣利馬士兼CECILIE MAERSK

康來利馬士基CORNELIA MAERSK 新加 BUNGA PERMAI SILVER LAKE EVER LINKING YICHUN SITTWAY WORLD LION MALAN

阿爾泰丸 ALTAI MARU 艾森豪總統PRES. EISENHOWER 美國 HAPPY CHANCE WULIANQUAN 五進泉 AL SALMA CANTUARIA DANG SANTUBONG

RICHMOND BRIDGE EVER ORDER PLEIADES MAKSIM MIKHAYLOV SHANGHAI HP DONGNAM SEKI KOCHI BAIHEKOU **PAITHOON**



谷 谷

BRUNEI ASIA LINE 汶萊沙巴砂勝越特快航線

(绿收12/20尺貨櫃及冷蔵櫃往各港口)。 INAN SHING I 納閩、汶萊、亞庇、斗湖、山打根 SPECO TRUST V.43/86 直航: 古警、詩巫 SPECO EXPRESS V.51/86 士必快 9月6日開行 PRAVADE SEA V.109/86 9月7日落货 9月8日開行 巴越海 宣航:納閩、古晉、詩巫 總代理:國光船務公司

九龍瑞興大厦 9 樓 電話 K7391911

東京

洲美元

股市漲

天内升幅高

(十。) 一,但上升幅度差别甚大,最小為百分之四十升,但上升幅度差别甚大,最小為百分之四一德昌電機、依利安達、樂聲電子及彩星集團/ 德昌電機、依利安達、樂聲電子及彩星集團/ 电影,上周五表現較好的電子股有能達科技、比較,上周五表現較好的電子股有能達科技、

定期特快貨柜服務

27/9-3/10 13/10

新城 KOTA SINGA MAJAPAHIT

V-12NB

V-10 NB

7-13/9

8月27日到

辞 戶 丸

新加坡 8月28日開 晴 山 丸 9月3日到 新加坡 9月4日開 9月7日到 新加坡 "FORTUNE 9月8日開 CARRIER"

'9月13日到| ,新加坡} "PINE TREE" 9月14日開

15/9 12-17/9

Freight-Trans International Co., Ltd. 電話:5-8449198

Tientsin Marine Shipping Co. 香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈蘭濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收貨 截廣。 到一種港

「散裝航綫)

電話:0-4999388

TIAN LONG (天龍) V16

TIAN LONG (天航) Y17

TIAN YAN (夫族) V20B 即日 26/8 27-28/8 SKY HOVER(天郑) V95B 27/8 3-4/9 TIAN YUE (天曜) V59B 30/8

天津市海連公司

環亞股份有限公司

輝騰有限公司

香港中環床要大厦37樓(3718室)。

Asian Development Co., Ltd.

香港二上海散裝貨直航班輪 兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸 26-28/8 XIANG JIANG(赤江) V8630 5/9 11/9 11-13/9 7-10/9 TING JIANG (3T3=) Y8629 19/9 25/9 24-27/9

中國對外貿易運輸公司一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港⇒天津(新港)全貨箱班輪 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。

TRADE RELISH (易律) 10/9 16/9 18-19/9 V8620N

上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

香港二上海全貨箱班輪 裁貨 到-離港 收貨 裁貨 到一難港 MILD OCEAN(通洋) V8635 31/8 6/9 MILD OCEAN(选择) V8637 12/9 18/9 19-20/9 代理: JSA (HK) Ltd. 收貨站: 寄衣宮大集運 電話: 0-4972411 0-4977073



中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Guangzhou Office

香港⇄廣州市及廣東省各地拖車運輸

深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、肇慶、新會、 蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、 珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

JOINT MARITIME CO., LTD 香港—印尼定期航線

直放:椰加遠、三寳鹽、泗水 安順 M.V.NEW ANGELITA 八月廿八日開行 M.V.WISING

新海和二號,九月十八日到港 .V.NEW HERO NO.2 九月廿二日開行 散裝貨及全貨櫃服務 貨櫃站:大榮貨倉、靑衣島聯合船場內

V-12NB

25-31/8

直航、亞丁、吉布他、遮打、蘇丹港、約旦、亞歷山大港。 星加坡轉儼斯里蘭卡、英格迪紹、達爾埃斯隆拉姆、蒙巴隆船邊收貨

17-23/8

船泊西區 即日落貨 八月廿九日到港 九月 三 日開行

址:香港干諾道西21-22號 海景商業大厦四樓 辦公時間:上午九時至一時 下午二時至五時 電話:⑤-485144

(新科工業中心)電話:0-290342 连門代理·世 强 行 位話:574106

BANGLADESH FLAG CARRIER

提貨日期

25/8

提貨日期

孟加拉航線 直航:吉大港、查拿 兼收全貨權及散箱集運 航火 抵港 開航

1/9

2/9

AL-SALMA 收貨站,舜煌貨運有限公司 新界獎浦葵豐街38-42號地下

瑪 V.6

總代理·歷信船務公司 香港灣仔新鴻基中心2916室 電話:5-8336866(8線)

M Meishin Line

3865778

"KOBE MARU" "SEIZAN MARU"

總代理:海外聯合海運有限公司 香港干諾道中130號說信大厦603室 電話:5-412921-4 5-439504



人。可是自己外型過 失 以,希望他日成為 的一面,她喜歡演古 的一面,她喜歡演古 的一面,她喜歡演古 的一面,她喜歡演古 的一面,她喜歡演古 ,亦可轉行 發此趨並不 另適, 謀合將

一個勇敢中國

露白五初

森宇吳、敏惠陳、龍狄、青王、徹張、衛大姜、賢修字、榮家劉、奇勳陳:

頭不對馬嘴

珍為 目標做字 ,可能會妨得其銀色 ,可能會妨得其銀色 然希望做一個成功的 然希望做一個成功的 然希望做一個成功的 然希望做一個成功的

。 當宣佈該獎項得主是她時,表現是不 所以心裏有數,故没有太大意外。 雖然無線新人雖出,但她毫不擔心,認 與唱歌跟不上拍子, 故她與時夢急切學 與唱歌跟不上拍子, 故她與時夢急切學 與唱歌跟不上拍子, 故她與時夢急切學

授向新基城

簽亞視一年

總統

香港仔 榮 華

樂寶富英民龍

雅都美都金城

鴻聲

新城1

中國電影合作製片公司 香港三单影業有限公司聯合出品 銀都機構有限公司發行

微笑。 問書說完,在他的契 是所友,而是你的 是所友,而是你的 是所友,而是你的 是所友,而是你的

上 海 | 密懷舊。有人 東京坐在一起難

年,追隨張徹身邊。姜大衛過去有十

意,要由其他人下評語才知此勝之 「是佳營質獎」得主耀恩娥。 一是佳營質獎」得主耀恩娥。 一是佳營質獎」得主耀恩娥。 一是世

締織一段多精多觀的友養之族/

· 樂 娛 5-243253

場五天今

女

場四天今

九六三12 點點點點 正正正三

色紫

導監匹芬史 演製堡史提

實高比胡 演 主

芳

聯

場五天今

片猛抽勁科笑

珠吐龍雙

海主漢和吳·助建岑

就豬場四 | 淫早葵 食埋·點 | 欧場芳

0-208708 0-755733 0-4229463-432659

宫

將被派演《隋唐風雲上綺琴對前景月信心

勵奇、姜大衞、李修賢、陳惠敏、王鍾的都是港影圈中的大將,如吳宇森、狄出席者除《大上海》收的三個新契仔外

王魏等

亦並没有多大常你加入了「藝人

王小鳳常作

那邊又故態復萌了 , 並没有多大效没大改變。這邊剛說完要如何如何,但是,她那情緒化的性格,依然

是斯斯文文。她却謂 是斯斯文文。她却謂 是斯斯文文。她却謂 是斯斯文文。她却謂 是斯斯文文。她却謂 是斯斯文文。她却謂 是斯斯文文。她却謂 於婚滴滴,恐怕受到 於婚滴滴,恐怕受到

怎樣?他說表現

作亂人住拍 鐵 惡倫,在攝金 內 夜 櫻 紀 剛

恵刊廣告請撥電話・

術出被 ・

場五天今

劇喜牌金檔拍牌金

珠吐龍雙

演主漢耀吳・勳建岑

魔女性場四|過鬼早期 。色愁:點| 翹咁場官

天津市海運公 Tientsin Mar 香港↓

兼收北京、石家莊、秦皇島

MILD OCEAN(通洋) V8635 31/8 6 代理: JSA (HK) Ltd. 收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4972411

中國對外貿易 China National Guangzhou Offic

香港⇄廣

蛇口、梧州、太平、花縣、征 珠海、廈門、泉州、福州、

香港

深圳、廣州、東莞、石龍、伯

China National

香港∓

上澤市錦江創

Asian Devel

我的樣子青春

是 不 是 唉

容不山出

深深一揖說,謝謝賞識,那我叫您 一身肌肉塊子的少年即插嘴說, 一身肥肉塊子的少年即插嘴說,

16

好好回家安亭滿頭白髮,尊

- 我不是調戲你,B 老章佝僂着半⁸

是想請您拍片當女主角哩·做身抬頭看我说,冷大姐

眼矇矇地看

?些也環自矚我處到的

慧 近乎極端的話也不宜講

勞是境已目害。天時葉

耳朵聾掉

内,看來冷大! 生角穿衣服,!

球是個掛要突是惡

主的態度,其目的和用意,不可懷疑,是件好事

在於討論核軍安全,而是應該建不建。且問:反對興建

如爾諾貝爾核電廠事故,引起人們對興建大亞灣核電廠安全

仲 引起誤導的作用?如果說, 純粹只為反對與建而反對, 那麼

.核距离主要是因常安全感,還是别的原因?既然說由於蘇聯。

題?雄道僅是為反對而反對?這種思維邏輯的混亂,是否會

人家在一定安全基礎上建核電廠,又干卿底事?當然,這種

於有權了也它對

了溉斷不們不

安享晚年,竟然口花花,要做老色人物歷紀,竟是不知老鼠眼,瞪定了我不放。章老鬼,清一色赤膊上陣,展露渾身肌服,清一色赤膊上陣,展露渾身肌服,清一色赤膊上陣,展露渾身肌形,清一色赤膊上陣,展露渾身肌於大姐跟我也見解相同。

一次道個章老鬼,兩年不見,怎麼一次大姐跟我也見解相同。

一次有別。我拍的片子,也不准男孩大姐跟我也見解相同。

明合作,而且,在本地騎師不多一。今季,何敬森將繼續與朱寶能跟爭門,乃本地的出色騎師之上其策騎技術較為全面,在陣上上其策騎技術較為全面,在陣上

能跟爭門,乃本地 上其策騎技術較為 上其策騎技術較為 長現相當出色。

表現相:

1、「確威風」等駒,有佳績,其中,他策騎駒,而且,他與朱寶明別,而且,他與朱寶明人緣較佳的關係,爭取人緣較佳的關係,爭取人緣較佳的關係,爭取

。的在,,確體

基九不帶有

就年。怕,,

留替其操馬,因此,何敬森也就「甩拖」,加上練馬師朱寶明挽「鬼拖」,加上練馬師朱寶明挽城客串出賽,由於怡保的練馬師一城客串出賽,由於怡保的練馬師

今何

7月從銀行新法2的經典接洽,以往,因是董

行董事

銀行取融通便利了,他已經不向追家銀行的董事,不過

加其

, 體現 寿質代

天兩後最 暖心事氣愛 情間渗的與 1 温出故勇 物 子 天_走光一早 涯^上棍枝場 頭陽場夜

祖九山 都國運海 3.7245444 場五天今 點加六每 髓泰史 場四場天 血第 吳錦狄周張 字母 潤國 續 森:他發染 木 英

七九海大獻後 •三一上映天 重腐穀無明 山 出懼者 色雄 門虎軍手段推職場亥年運海

魯即 潘氏 久所這煩城 ,及種人市 心襄巳明白 體洩的經病 康能,弱最 , 都往症多 也受往。 而 静了近睡於不 你能現象 學親在弄

· 野说,我演的是上海智力子中演的什麽角色? 例,教你一招半式,一只我招手叫他過來奉杯茶,我招手叫他過來奉杯茶 青頭小毛孩才二十 個獎詞講座。 是很可惜麼?」我有些愧意, 是很可惜麼?」我有些愧意, 是很可惜麼?」我有些愧意, 是很可惜麼?」我有些愧意, 是很可惜麼?」我有些愧意, 不對這幾個年輕人,我確有意 想。只是,我仍然堅持說。 。我不教了。」 座,是我 誠巳不足以支持。)結病所導致,還是一有道個決定。 這個

版四十第

來令

期負間期重決 姐了,姐如, 使性追說

,,不合旁瑚 你我快。邊姐

五今 油 場天地萊 性 語

色雄 片色大日 1 情膽本

森宇吳導編克徐製監好讚人利犀得爆

本事词

森宇吳遊編克徐製監好讚人利犀得爆 佬土登摩早今都美 频坪 鳳 彩 3-7993093 鹽洲 總巴花河沙 | 國大口角牛 站士國畔田 | 側花淘道頭 半九半七・點・點 本 英

場五天今 張 周 別愛 國祭 本 英 色 雄 雄 色 張 周 榮國發潤 宜不宜兒 街唐血場四 。人洗,點 品司城新 出公藝

性文登除:場早今聲新 3-404884 金茂坪 0-900365 額 場五天今院兩 主鐘 樓 林 李元 演發光南英正鳳賽彪 族家屍殭

!鋒正個童錫對建雜

神牌原:大最黝潔

酶統府閩^黨趣奇

華富 6-519775 實業 第二章 3-7430332 族家屍殭

集續生先屍殭 導指術武製監査金洪 易性場四 ・交・點 人緣邊:點四間富華

0-246801 **金** 草 花 場五天今 嘆盡 性 性 高

情愛 宜不宜兒

營春點

金馬 O-298070 都 旁粤 白語

北南場九十 写王,早點

塲五天今院兩 影座最以有影日 1電寶來史遊本

書自美四金流盡十年四金 。白女點都。風八華點龍

英林鳳李 。正。符 家 殭 族屍

3 環流 球 百艘 3-7441282 場五天今 場五天今 電賣影日 影座垣本 物 子 語貓 白旁語專 宜不意兒

本之便,有什麼透支或按揭貸款事之便,有什麼透支或按揭貸款事之便,有什麼透支或按揭貸款事之便,有什麼過去可以就要了便一些。特别是理由是直樣更方便一些。特别是理由是直樣更方便一些。特别是理由是直樣更方便一些。特别是理由是直樣更方便一些。特别是理由是直樣更方便一些。特别是可以就走了一個圈,同銀行按揭借的銀行做生意。 朱寶 明倚重何敬森

學學學學

值: : 方 : 時 之酒 元碗 ,是你才連的間家 ——

就所 不得 碗港 已點 已, 完不能定糖,是心是而

一也介十就:炒,是的

松衷我。一百 燕天貴 水为吃因碗八二晚的,

一香,的 碗元

燕問才吃嗎化以

H73829

高性電視阿爾

喜求有淚 **劇**愛笑中

措雕暴會在表密三道年社場查的,感施立力的各示切宗路定會所顯不雖到

目査宏營有的能名

喜新多多一演皮貓百

劇類越情段出狗頑厭

語物

案劫大元萬百七^{夜頓華} 午盛

5-632959 四加六最 點開場後 語貓 新外白語

湾杂华蕙 消器環 映獻天今院兩 主領鍾| 樓 | 林 | 李 演銜發 | 光南 | 英正 | 鳳蛮 族家屍殭

榜雄英場午

時低一在 我 微 樣 左

志壯情豪

者戰挑

集續血滴一第

語物貓子

族家屍殭

集積生先屍殭

高 性 部 部 宜不宜兒 演剝肉當日 出光彈紅本 我四出早 玩點施場 佢教。

場五院① 本 英色 雄 性閩點今 事房場四 場五院② 吐雙珠龍

先咁係<mark>場</mark>四

天兩後最院兩 潮高性話電 **員文女色好** 獻後 温飢性婦主 四彩

集續生先屍憑 導指術武班家洪

片影佳最·獻貢禾嘉

映獻天今院兩 主題 樓 林 李 元 演發光南英正鳳賽彪

迎歡受最 座賣球全! 觸接新鮮新

女與男:早今樂失

場面 天今 話電

明**光大 等**新 0 422136 k618167

妙皆進觀大愛性

横色 大 女少性樂新今 完愁明光組少愁樂新早

宜不宜兒 王越色沙 片情態

語物貓子

供 指武 班家導術 喜新友猫 劇領誼狗 有

,寫食五

三至對上為州青

漁夜全小慰曲云

缴·最要緊的項目是激輸搶奪金牌的意識。 本身的體能操練和專業練習當然還要繼

「姓蘇充作坡公後」大騙令平此堂。」
一姓蘇充作此堂。

《揚光

幼炎皇登遇山陵

時陵帝位國;設

泉傳冷,有前,

,冷香竺波

聽不

亞運

集訓

田中塞在揚州也算一座高崗, 一九八〇年秋,我國著名 一九八〇年秋,我國著名

炎茶 然 尚 前 修 湖 司 天 又 炎 經 以 。 時 越 陵 陵 街 去 炎 南 令 , 重 帝 修 至 乾 , 修 修 政 公 祭 帝 省 長 國 新 殿 建 民 隆 西 路 起 民 隆 在 , 國 上 直 民 修 在 , 國 上 直 民 修

出行當還,岳第。九主間塵規到

路款國歐官他上戰年〇建均道空缩

通從民縣員倡了區秋年築幾光前正

,時派是當九那四體,、模

祭是地途後他派小一時曾 活炎,老摊坐御鼻九在

能姓來八官登八統一

抬都到抬前位年元次

一頭要炎大來,一年祖

次。俯陵轎告清,へ祭

的這伏,前祭廷溥公,

御也在沿呼,特儀元那

一敢, 幾雀當翳, 遊人陵子 新逗觉人都地, 一玩, , 多

陵可鑽去所際。黃陵年可

氣然我陰氣。常母中朝有山之,親的遺

是塊港道以老吸種裏遺

甜半街時買玉引賣還憾的

第一年 中有部門年 五次對四較以 位食二個,五

一八四、位食二個,五吃什 七城飯。網十網飲十了麼 月市館此點八點食年一好 少和外數個

人上,營京每個排九 民述也中排萬。有八 日於比低在人面五四

出動陵不百地着祭帝〇宣睹

吧。 时目光,這也許是他們少見外來遊買,穿着了恤短褲的我們,不時被買,穿着了恤短褲的我們,不時被不知道是舒服還是難受。當地人穿不知道是舒服還是難受。當地人穿在烈,風大乾燥,汗剛冒出來就揮

來與此堂

來當東。 古鄉何問, 地邊拔帝。處筆

。 帝葬載古 的處,籍

崇名炎中

敬炎帝均

和信仰。 有記載

重 也的無 信敬, 所但子福當明

這,看。人以,家參迷。,感新發另經。風術廣水源就就且她帶免確從加信我祈謝季登一不從調求還百。是不本愿豐災幾偷。,大求神節場項絕半雨學數據那

展。 鎮,因而忽略了旅遊業的發 與州市今天已是一個工業城 水旅序較少的原因,大抵是因為

缺索 。食

基股那二被胸看英多给非一侍紅又的逛 認不等是他微一雄大武天個床做是金沱

上番一叔穀被涕、充,不

索食。為維持生命, 為一 大子不與焉! ,夫子不與焉! ,夫子不與焉! 與童?餓了只許男人吃, 規章?餓了以許男人吃,

人亂性婦百大不彰一渴訂也解年男平,向

, 當伶, 命

城名史歷

金瓶梅》的作者借來現成的材追隨米明膨脹的禮教,雕塑了一個不可以對於的作者不外是大何干罪過?無非生理的需要。何干罪過?無非生理的需要。何不,有人胃口小。胃口大質,亦營覺信號也

口同

嫂動!男抬捻,花子樹主腺

了。脚是的是→策選

, 金 火 連 主

筆。義

繪《》

二之脚行北西——

我們抵達蘭州的時候, 一處致命傷。 一處致命傷。

憶酃

市

魯即

重

丁六一日

• 北但一思 事只是填過也吉

志壯情豪 者 戰 挑 語 貓 驗

月月

映獻天

高性調

宣不意见

演剝內當 出光彈紅

我四出早 玩點籠場 作教。

映獻天今院兩 主領鍾| 樓 | 林 | 李 演銜發 光南 英正 | 鳳窶 族家屍殭 集積生先屍殭

〇功

的、疾是中整排涡神,

着受這人青田<u>總</u>是 用遊個協人的,在 實請會會說決知遠

實有一詞,教下上執直弟者不賽

,一一菜失, 远游 但概定餘望逼日座 , 玉 什 魔 你 玉 菂 了 玉 。 我 非 眼 麼 玄 吧 道 一 一 道 一 且

·解除緊張·悠然入夢。 也從來是給予鎮靜劑 ·好乃是神經衰弱的禍 預從中通 可 定而有過 安 然 。 間進律電種 將睡地壓被夢

用的動流作再 水流電子 大學 它級在流愁

天 兩 後愚 ₩猫 語物

劇類趣出物小野部第 | 百新清演動生由一 體性女大四民 刀 獻下 1937海上大·映獻大盛天後 驗愛生學點樂 旦馬映期 門林少燒火 場早今都銀

暖心事氣愛 情間滲的與 1 温出故更 語 建江 特用台灣

四加六最 點開場後 語貓 都國運海

5-632959

因其呢 之影不

人衰者

康能,弱最

,都往症多 也受往。而

神受響

集續血滴一第

到花場公柴 | 本嘆一場公寓 亞液性餘海 | 。夠於 。餘年

受悟一,以中國、 南朝鮮為目標 前往,每批七天。 一大概是為了適應漢城的氣度 前往,每批七天。 一大概是為了適應漢城的氣候 前往,每批七天。 果訓營內停留二十天,而是分批 門灣內停留二十天,而是分批 可將上屆新德里亞運被中國選 可將上屆新德里亞運被中國選 可將上屆新德里亞運被中國選 可將上屆新德里亞運被中國選 可斯上屆新德里亞運被中國選 可斯里斯 自本報紙透露了參加漢城

金牌 由他,。敗

旧也不能「起死回生」了。 開發性們對當地運動員的指導以交換他們對當地運動員的指導 日本這次集訓的經費是一億日 一外交數字」。 日本這次集訓的經費是一億日 一外交數字」。 「外交數字」。 「外交數字」。 「學交換他們對當地運動員的指導 「學交換他們對當地運動員的指導 「學交換也們對當地運動員的指導 「學交換也們對當地運動員的指導 「學交換也們對當地運動員的指導 這中朝

魯蘇瀾夫曾俞覽過斯。曾,來,,, ,略檻至勝指中見作但遑,生聯何慧竺當湧。飛樂,來冷自的冷靈

何名難嗟。一二石石園園情》

賢佛還來

1 笑好更! 驚好既

仔港香 際國 H551449 K820749

聲華

呼呼地在天空中上皮也震動,大家九牛火銃」,瑡

映獻天四後最 ・ 宜不童兒・ 旦馬刀: 映献期下

图花大海 **運好** K7556810 棚紅

旦馬刀・映駅期下 站灣龍九 姑學美

宙宇 都影 3-7570510 3-7426117

一金 刀華

本現到殺追紀世六十由 孫子夠性四蟲望十明 狂子夜!在點!子點珠 也場 助粉 成半

朗元華國
0-762432 3-629880 5-708861 3-7245444

場五天今 龍 泰 史 血第 門席能手殺業職場沒年運海

點加六每 場四場天 吳編狄周張 宇導 凋國 非· 他發榮

場五天今 座最以有日 片質來史本 子貓 鐵膽 旁粤 不見 白語 宜童 喜出物小野 劇新演動生 伊三榮梅十 尋視四樣點 海妹點可九 夫血三點九點

鴻騰 铺炸

星銀旋凱灣

訂請**映獻**孫五**天今** 座速 大場大場 作令畫銀出一核殘神恐 嘔你面幕現齊突忍秘怖

接色場四**馬舞**點場今京 咸老 | 又又 | 如其 | 潮帶 | 士女好點 | 二十字都 | 宜少 | 笑影 | 我誰 | 流領 |

珠吐龍雙 製監實金洪獻貢禾嘉 族家屍殭 宜不意兒·演主能泰史 集續血滴一第

泰國灣

ABC

平場天代**別如評好** 天四後最 不見利係美人其粉人愛你打 宜童者勝夢既他碎,既最敗 龍榮國發閥

都新慶音

場五天今 演主彪元

温草机 房門亦愛性・場點四亩字 兒雪場點應神愛九點都影

鐘差紅

與俞

道樣,他們認定,如有意外,必禍 有太平門。戲院、工廠、飛機都有 ·「如果」没有(即實際没有), 電站就不應興建,正如沒有太平門 入伙紙了一樣。

,有太平門呢?有的,十公里之内的 人也嚷,一百公里外的人也嚷,一 設在機尾,不設在烏雲和高山之上 平門是為自家設的,不是為幾條街 **凰没有太平門,不應是反對幾條街** 。在兩公里之内才有;在英國,連 五十公里還不夠安全,自己也來個

來以三里岛之役 所受的輻射量只 一次,那麽,就 的八號風球下所 的却嚷着要,究



細字三十六個・收費十元

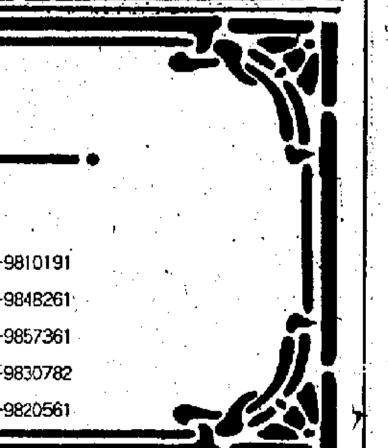
特價發

NSSAN ...

澳買單 國內提貨

適合各款國產及各

線、快餐設備及快餐車、麵詢生產 有限公司 (本) 37217022 限公司 電傳57734 WTGCO HX



○ 老鼠 確是一種公 大都會為之叫好 ○ 老鼠 確是一種 ○ 本鼠 確是一種 ○ 大都會 ○ 本鼠 確是一種 ○ 本園 確是一種 ○ 本園 で 则有那麼可愛的帮 種質心樂事呢! 是兩樣不同之物。 是兩樣不同之物。 是兩樣不同之物。

lli,一六五三——七一三, 意大利小提琴家 ·作曲家);拉穆 (Rameau,一六八三一

artini,一六九二——七七〇,意大利小提琴家 ,作 曲家)及雷克萊(Leclair,一六九七——七六四,法 **赋格》。拉穆和雷克萊各一首曲名都是《鈴鼓》(**7 ambourin)。演奏録音均佳。 MARCO POLO 出



徳茂

人我理我

突 拉 過 不 麽 》



中國汽車經衛中心力勁車5千人民幣展號: 0101010004526 港幣展號: 010103000195 2 華厦工業大厦十一樓B, 739 彌敦道 8 /F

價低廠並能於開戶後提 供帳期及定貨接洽處香 港歌賦街五號地下周小 姐。電話:5-444225

名的獎金,她演奏克萊斯勒的作

曲,聪來另有韻味。

作品很有韻味,音色美、詮釋細膩、有女性

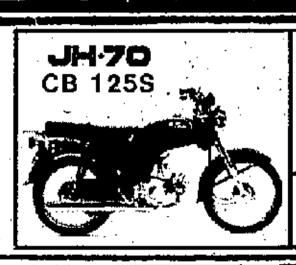
-olia-)-為題---(佛利亞是一種慢速三拍子的

《E大調組曲》改编成,這組曲由序曲、羅爾舞曲

步舞曲、布雷舞曲、基格舞曲組成,旋律十分典雅

流暢,節奏明快,原曲是巴赫的名作,改編成小提琴

全新自動乾洗設備 比信用·國內到處有貨可看 請為自己多考慮免受到損失 電話·3714511037601714 電傳·48300 TWPES HX

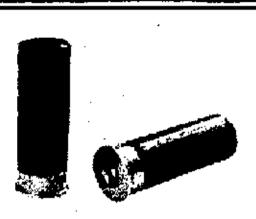


中國嘉陵機器屬 硏工業株式會社長期 技術合作之開發新產|HIONIDA

香港

12號獵槍彈 HONDA

地址:香港總輔道中84至86號章配大道一六〇一宝 電話:五・四五二七二二 五・四四八五七八 電腦:GD754 TEKMO HX 電腦:"TEKMAOHKTC" HONG KONG



每天每個位可排大字四個

細字三十六個・收費十元

展導世界各國名廠最新製衣設備, 詳細說明機種性能、特色、規格及 用法、蓝配有圖解。 ・工業衣車・裁牀及車縫設備

榮榮工業有限公司 · 電話5-660015 香港北角屈臣氏大厦A座12據1105室

日本月醫・名貴大方・香港月曆・價廉物美加印廣告・送禮佳品・港穗提賞 - 方便快捷聖誕賀咭・記事簿籍・日曆怡曆・怡塾月曆
香港美利貿易公司 香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 **第5**—418005 5—416618

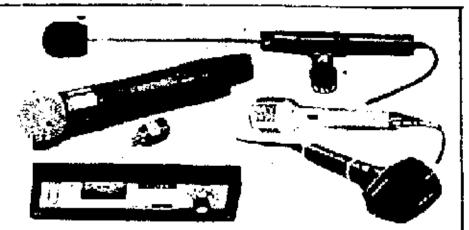
九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應)

KWONG SHUN TRADING CO. 16 6 3-7411491 香港九龍青山道608 號榮吉工業天厦 A壓三樓上至4號

全亞洲最大麥克風製造網高級 專業演唱、動圈式、無線式均 具,品種超過一百多種,各省 市均有代售。

台灣電子電器商名錄 萬雜 1 2 0 珠寶設計 世界名表圖鑑86版

日本工商名錄 海外首飾図鑑85 日本電子名錄 鑽石圆譜86版 台灣機械五金名錄 日本金飾圓譜86版



本號專營廣州市瓦通紙箱紙盒及各種彩盒、鞋盒,市內生産。 為方便在國內投資設廠及加工商而設。除包市內送貨外,現增加東 等、潮州、佛山、汕頭、深圳蛇口及新會等地區亦設免費送貨服務 節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣歡迎,尺碼隨 了。起貨快捷,價鐵特平,紙質亮,歡迎來電詢問。 是實有公 香港地址。九龍青山道瓊林街93—95號六樓(8字)C座 用業限司 電 話。K7445610 7445617 7445618

FIDEK飛達網

TELEX: 40030 KSUM HX CABLE: "KWOSHUITMU"

認淸牌子,提防假冒



詳列美國。加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄

全美國製造商名錄1986

公司地址、電報電傳、經理、銀行等、分類詳細

go 的變化 英文單字中,忽簡單的意思愈複雜 ,稍一不慎,就要犯錯。以 go 為例, 作勵詞時,除可能作「去」之外,也解 事情行得通。So long as you like it,

可以。Whatever he says goes. 他 說得到做得到。 Go with是相配, The sauce goes with the shrimps.這個醬是吃银用的。You need glamourous costume jewellry to go with Chanel suits. 穿值奴套裝要配額牽目的假首飾。 Go 同時有兩個相反的解釋,一是開動,一是消

anything goes. 只要你喜歡,什麼都

央。 Let's get the new car to go. 開動新車子 。小女孩臉上長的瘡瘡留下疤痕,愁眉苦臉,母親安 慰她: It'll go. 疤痕會消失的。 该了孩子也用go, She is five months gone

with the baby. 她已有五個月身孕。 現果老騎驢過趙州橋,as the story goes, the mule left a depression on the bridge. 相傳播 上因而留下一個凹。而「As the saying goes」就



東為數・爭面明、 西色術在論恐確っ

有些人把難以疏散列為反對大亞灣與建核電廠的主要 原因之一,「道理」是追樣,他們認定,如有意外,必禍 香江。為了疏散,道要有太平門。戲院、工廠、飛機都有 太平門。有太平門才使人安心·所以·大亞灣——不·香 港 — 也應該有太平門,「如果」没有(即實際沒有)。 香港人就不能安心,核電站就不應興建,正如没有太平門 的大厦,消防局不發「入伙紙」一樣,

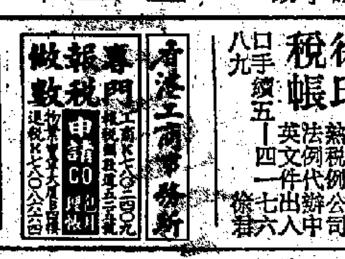
大亞灣核電廠有没有太平門呢?有的,十公里之內的 住宅區有没有太平門?有的,但是內地的事,不會向五十 公里外的英國統治區張揚,而且,是只適合該區之用的。英 國的疏散區就只有在兩公里之內才有,在英國,連核電廠 **卜二到十公里那些地方,都不需要列為疏散區。所以,對** 五十里外的香港,專家說不需疏散,也就毋須有太平門。 其實,瑞士把疏散區列為廿公里,已經是世界上最厲 害的, 廿一公里就没有人嚷着要疏散了, 如果卅公里外的 人也嚷,五十公里外的人也嚷,一百公里外的人也嚷,---于公里外的人也嚷,地球是圆的,莫非要奔月昇空嗎?

一架飛機的太平門設在機尾,不設在鳥雲和高山之上 。一間工廠、戲院的太平門是為自家設的,不是為幾條街 "接外的住宅設的。本大厦没有太平門,不應是反對幾條街 **逐以外的地方設廠的原因。在兩公里之内才有;在英國,連** 核電廠外兩到十公里那些地方,都不需要列為疏散區。所 **以再說。如果我們認為五十公里還不夠安全,自己也來個** 疏散計算;算一算,原來以三里岛之役

五十公里内的人平均所受的輻射量只 相當於坐飛機來回菲島一次,那麼,就 要考慮,疏散是十分「揾笨」的提議, 還記得最近提早了放工的八號風球下所 造成的混亂嗎?不需要的却嚷着要,究











細字三十六個・收費十元



PP 合板 PP 尼產 D/BB D/CC

義大利小型硬雪糕機

現貨特價大酬資合家庭、個體戸、工廠、

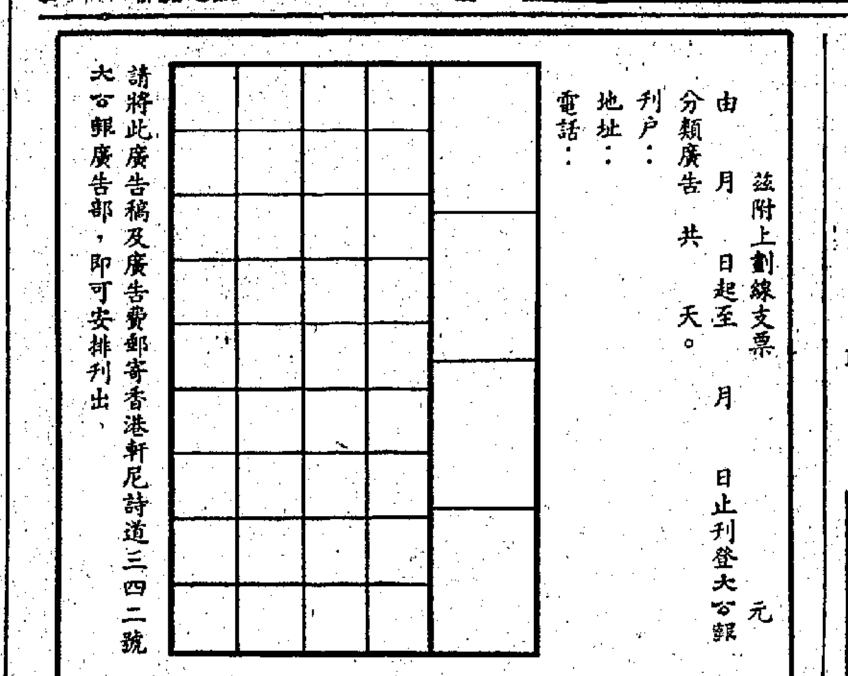
日本SHOWA散熱網SM 1002C 日本 A6 A4L 蒸設器 地址:香港九龍土以灣九龍城道170號E地下 短詞:8-7115028 8-7114723 電傳:52364 GAUTO HX

萬事得 E1800 12座 右**以**一望田HIACE 6座

合誠汽車有限公司

日產牌十二座汽油麵包車 日產牌1.5噸柴油農夫車

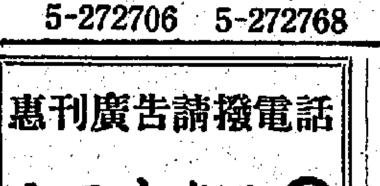
新界至潜录安街2-8號 🗫 NISSAN







・東風・南京・鏡塘江・解放・金杯・天津・上海・貨車・客貨車・旅行車



價格特平 設廣州提貨





「北村」——組合式冷藏車廂・適合各款國產及各地進口車・容易安装・專人指導。

總代理:大洋有限公司

斯和有限公司 景生冷凍公司

清 東 銀 行 代 小 太 基 分 進 度 生

				•	<u> </u>	一人		TX J	/) 73	尺。	e c		
香港				九龍			新界			-		•	•
中區	德輔道中27號	5-214438	3	旺 角	砵蘭街遠東銀行大廈	3-914451	型 基 週	寄山道遠東銀行大厦	0-420256				
中原	皇后大道中99-103號	5-455166	3	九龍城	· 九顧城道56號 衙前圍道90號	3-654325 3-832221	荃 淵	荃灣街市街43號	0-4938195	業島			1
銅鑼灣	波斯富街22號	5-8339133	3	東頭邨	康東模1.7及8號	3-7180880	英涌	石建造100-102號	0-242121	長 洲	大新街73號	5-9810191	
北 角	春秧街104號	5-781825	5	で できる できる できる できまる できまる できまる できまる できまる で	康寧道58號 德昌街70-74號	3-893318 ·	元 明	元朗大馬路!72號 大葉道68號	0-750411 0-794127	498 998	梅窩銀礦中心	5-9848261	
女 無 無 通	芬尼街2號	5-647669)	大角咀	塘尾道67號	3-324505 3-915483	上水	新 豐路 117號	0-928008	146 (180)			
柴 灣	連城道26號	5-560171		深 水 埗	順率道35-39號	3-7286263	大 埔	價福道94-96號	Q-6561181	大 澳	吉慶街33號	5-9857361	- :
香港仔	香港仔大街150號	5-528141		- 苏 - 圆 大南街	が枝角九華徑 ○ 大衛街33-37號	3-7450666	沙田	大圆道72號	0-6053807	坪 洲	水安街1號	5-9830782	
竪尼地城	吉席街98-100號	5-818926	i2	西斯斯	· 人間1933-3798 環教道204-206號	3-916353 3-7237938	協 田 苑	沙田像田苑F座 中号大廈地下無信	0-6490616 0-869802	命 Y 奥	榕林设大街15號	5-9820561	

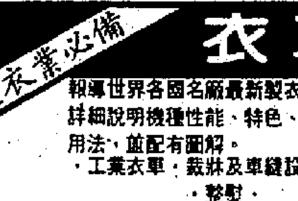
· 人人都會為之叫好! · 為的都是對付老鼠。打去 經消滅之。老鼠篋,毒鼠遊 經消滅之。老鼠篋,毒鼠遊 程度。老鼠確是一種令人生 任度。老鼠確是一種令人生

員演當片

演奏克萊斯勒作品集的第六輯 名的獎金,她演奏克萊斯勒的作 作品很有韻味,音色美,詮釋細 的温柔感。直第六輯以《佛利亞 olia-)-為題---(-佛利亞是一種慢 西班牙及葡萄牙舞曲,流行於十 **超级了**六首樂曲。音帶的第一面 一種十七世紀的法國舞曲)、第 步舞曲、布雷舞曲、基格舞曲組 流暢,節奏明快,原曲是巴赫的 曲,翳來另有韻味。 克萊斯勒不但是一位卓越的

各類電化鉛及 燙金機·木紋紙 香港鯔魚涌船塢里8號 華鷹工業大厦十一樓 B

紙業服務 供根期及定貨接洽處香港歌賦街五號地下周小姐。電話·5-444225





此,許多詞,以代表微細而一條線。但是,按它的本義

言

唱完後似乎覺得不很聲,先來一段快板,為在歌唱時低着頭,為在歌唱時低着頭,為在歌唱時低着頭,

道脚脚,段。

但全共限無九

於多節

人感悲心暫 的情苦心分

話,無相手

你的靈魂是定脚,不你的靈魂是定脚,不有如挺立的圓規。 他們是兩個,這一

晶

直聽歷了

342 Hennessy Road

公限有(港香) 雌 ざ 夬 :印督 四十四百七千九萬二第

BLE:8778 TELEX:72859 HKTKP HX 上幣港售零 半張五紙出日今

可公限有務即利有港香

曹光彪

黄 吳樹四 熾

王若平



七至一八一七五七:機總話電

●全新豐田左钛柴油十二座原廠冷氣收錄機

●萬事徳左駄12座冷氣收錄機小巴 ●五十鈴左軚十二座電油小巴 \$35,500 ●新款本田方燈 CG125 電單車 ●特平躍馬牌 RX125 電單車HK\$ 3,400 ●全新方燈鈴木 GS125 電單車電控合金鈴

漢之句令 之句・人 本 が 常神

全新**麵包車●農夫車●吉普車●轎車**17%26中巴●含新大巴貨車・自卸車直接日本進口*常備現貨・送交文錦渡 ★代辦國產車組裝車★香港實累★國內提貨★



直接由意大利入口,名 廠優質技術產品,備經 驗豐富技師安裝指導

新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,冷氣收錄音 十四座—26座46座旅游車大選國內設有維修商中端服34 十四座-26座46座旅遊車本港國內設有維修廠忠誠服務 |全新左軚豐田麵包車・農夫車 翻新豪華大巴士・日本大吊機

新全新左軚50鈴3/8噸平板車及冷凍車可零下18度 的左軚豐田,50鈴,萬事得麵包車、農夫車,日吉的士頭

原庄座位、冷暖氣音響,現貨供應,歡迎試車, 代辦進口國內各港口提車手續 德信汽車公司 九龍城延文禮士道577地段。 3-383969 3-386082 適豐貿易公司

香港九龍高山道九號地下B鸽 電話・3-337728・337383 電傳・37621SERVO 電掛・SERVO AIR 傅真: 3-7210296

> 世界入口商名錄大全〈フ册〉 詳列歐洲・北美・南美・中東・亞洲・非洲共10萬多家入口蘭資料・絕對準確。美國原版名錄。可分册獨立鐵路。

1986全美國廠商名錄(4册 是美國本地聯商使用最廣泛的原版名錄。易查而又詳細,英國納 並最大。訂價經濟。

歐洲電子廠蘭名錄。 德國廣語名錄 各國管理技術書刊。

澳洲 入口 舖名錄 台灣聚商名錄 日本工商名錄 南韓工商名錄 日本電子統商名錄 - 美國電子廠商名錄 - 🔷 世界西貨公司名錄 加拿大贩商名政 各國皮鞋皮具到物 各國電子產品到物 各國工商產品

3-71-57521-4 國際刊物公司3-7808480 彌敦道518號彌敦行19樓(油蘸地地鐵口) 專營:原版世界各地入口商廠商名錄,技術 及管理和產品期刊,專業技術手册。 為本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。

請提防買入翻版過期刊物,歡迎閣下親臨本:

公司訂購及比較價格,或電索目錄即寄。

各類型全新左钛载重平板貨車,翻斗車,旅遊巴士,拖頭

適合中國國內用途 全部現貨特價供應

旅遊巴士 EXR 191L集裝箱拖車頭

總代理: 合衆汽車有限公司

九龍王度海本版街9-11號 (電話:3-33915)

中國集務部 - 報話: 3-7656468



KIMUKOH 日本木村牌

●無機監管 (FAN COD)

害 理

首詠畫眉的詩

鳥語

之一。」一天公事之後,聽聽盡眉悦耳的叫聲,一切煩慮皆消了。明人下。」一天公事之後,聽聽盡眉悦耳的叫聲,一切煩慮皆消了。明人下。」一天公事之後,聽聽盡眉悦耳的叫聲,一切煩慮皆消了。明人下。」一天公事之後,聽聽盡眉悦耳的叫聲,一切煩慮皆消了。明人下。」一天公事之後,聽聽盡眉悦耳的叫聲,一切煩慮皆消了。明人下時多批屆詩中 一面歌逛眉清歌,其樂也無窮! (月半斜陽) (人王叔承) (人王叔承) 。詩萬家

☎3-325331--2 車塲:0-772266

每天毎個位可排大字四個

細字三十六個・收費十元

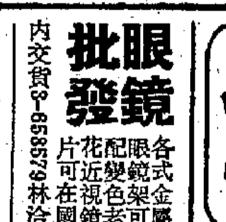
意大利乾洗設備

供服務,毋類預約

想址:九龍蒲敦道776-778號恆利商業大厦602室 3-818311-3線

常備吊機車、拖頭、各類型排卡、失事救險車。 -----來往港九國內各地 歡迎來電查詢 -----

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃 死氣喉、電池。、歡迎來電查詢接洽 正舖地址:新界元朗安寧路89號地下 香港地址:新界洪水橋柏爾花苑對面 電話:0-773344 國內地址:韶關火車站廣場56號 電話:5640 電掛:4836 一分店地址:一新界上水馬會道102號地 籍:0-908276 0-917331





電 話:3-347417(營業部 車 12座麵包車F型 8座轎車吉普車農夫車17-22

26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊 回鄉平售 3-905655 3-905602

☎3 -621570

上瓜灣鹿鳴街15·22號地下 ☎3-335386 ☎3-621570

三座客車、救護車、送餐車、殯儀車、振華牌七座小客車、駿馬牌十四十二座及四十五座旅遊車。丁山牌十三座客車、三用營業車、液

· 農夫車 · 東海牌柴油小貨車 · 天目山牌三輪運輸車 · 四方牌拖拉機

汽車空調機總代理及批發 常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢

豐田左右駄12座**麵包車**

大角明晏架街81號一樓當多來商場26號室 車

現貨供應・送文錦渡 - 9 - 9 豪華8座『型 旺角洗衣街35號 3-852019

安勉勞自動打咕機 _ AMANO 牌子最老 信譽最好 電子石英看更鐘 **韩代理:献是有限公司** 香港文成東街 至德大厦17楼 電話:5-411708

富汽車貿易公司

NPR 575L 载重3噸平板货車 NPR 596L 载重4噸平板货車 FSR 11 HNL 载重5.5噸平板货車 DVR 144LD 载重8噸翻斗車

30座位BE 22LDH豪華冷氣中型 免費代送文錦渡



K八六〇一九一華昌 穀類背賽均平批發馆 新款尼龍三突袋書包 十六六元

世界貿易寶典

中央空調設備 ◆包式空間器 (ABD) 稳代理: 香港海洋核電質獨有原公司 实沙坦亚法公地立名的证品中心765-5亩 2-592158